



M A G Y A R  
H R V A T S K I  
БЪЛГАРСКИ  
S R P S K I  
Македонски

### Általános tudakozó

<LG ügyfélinformációs központ>

**06-40-545454**

\* Hívás előtt ellenőrizze a telefonszámot.

### Opći upiti

<LG centar za podršku korisnicima>

**(01) 55-3-55-54**

\* Prije pozivanja provjerite broj i pripremite vaš upit.

### Общи запитвания

<Център за информация за клиенти на LG>

**0700-1-5454**

\* Уверете се, че номерът е правилен, преди да го наберете.

Használati útmutató  
Korisnički priručnik  
Ръководство за потребителя  
Korisnički priručnik  
Упатство за користење

# LG-A133



## CE0168

P/NO : MMBB0389308(1.0)

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Bluetooth QD ID B016672

# I LG-A133 I HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Ez a kézikönyv a szoftver verziójától és az adott szolgáltatótól függően eltérhet a telefon leírásától.



## A régi készülék leselejtezése

- 1** A terméken látható áthúzott, kerekese szeméttároló azt jelzi, hogy a termék a 2002/96/EK EU-irányelv hatálya alá esik.
- 2** A leselejtezett elektromos és elektronikai terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a kormány vagy az önkormányzatok által kijelölt módon és helyen.
- 3** Régi készülékeinek megfelelő leselejtezése segíthet megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.
- 4** Ha további információra van szüksége régi készülékeinek leselejtezésével kapcsolatban, tanulmányozza a vonatkozó környezetvédelmi szabályokat, vagy lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol a terméket vásárolta.



# A SIM kártya és az akkumulátor behelyezése

## A SIM kártya behelyezése

Amikor előfizet valamely mobiltelefonos szolgáltatásra, szolgáltatója ellátja Önt egy, a telefonba illő SIM kártyával, amely tartalmazza az előfizetéshez tartozó adatokat, például a PIN kódot, az elérhető szolgáltatások listáját stb.

**Fontos!** > A SIM kártya érintkezői könnyen tönkremehetnek, ha megkarcolódnak vagy meghajolnak, ezért óvatosan helyezze be vagy távolítsa el a SIM kártyát. A SIM kártyát tartsa távol a gyermekektől.

## Ábrák

Az akkumulátor eltávolítása előtt mindig kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a töltőt.

- 1 Távolítsa el a hátlapot.
- 2 Emelje ki az akkumulátort.
- 3 Helyezze be a SIM kártyát.
- 4 Helyezze be az akkumulátort.
- 5 Tegye vissza a hátlapot.
- 6 Töltse fel az akkumulátort.

**Megjegyzés:** Az első használat előtt teljesen töltsen fel az akkumulátort.





# A telefon részei





## A telefon be- és kikapcsolása

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a Vége gombot, amíg a telefon bekapcsol.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a Vége gombot, amíg a telefon kikapcsol.



## Híváskezdeményezés

1. Írja be a telefonszámot a körzetszámmal együtt.
2. A szám tárcsázásához nyomja meg a  gombot.
3. A hívás befejezéséhez nyomja meg a  gombot.

## Nemzetközi hívás kezdeményezése

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot a nemzetközi előhívószám beírásához. A „+” karakterrel automatikusan kiválasztja a nemzetközi előhívót.
2. Adja meg az ország előhívószámát, a körzetszámot és a telefonszámot.
3. A szám tárcsázásához nyomja meg a  gombot.

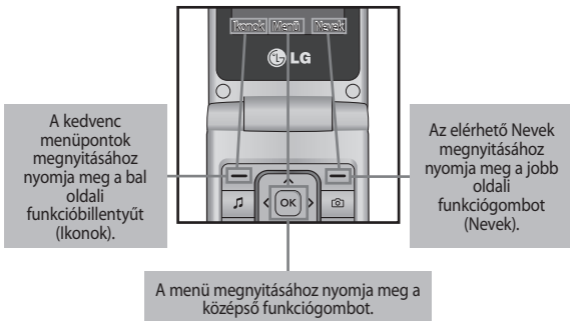
## Hívás fogadása

1. Ha Önt felhívják, a telefon csörög.
2. Ha a **Bármely gomb** opció van beállítva a **Fogadás módjaként** (Beállítások > Hívás > Válasz módja), a hívást a  gomb kivételével bármely gomb megnyomásával fogadhatja.
3. A hívás befejezéséhez nyomja meg a  gombot.

## Funkciók és lehetőségek kiválasztása

A telefon számtalan testre szabható funkcióval rendelkezik. Ezek a funkciók a menükben és az almenükben találhatóak, amelyeket a két, ☰ és ☱ jelű funkciógombbal érhet el. A menükben és almenükben megtekintheti és módosíthatja az adott funkcióhoz tartozó beállításokat.

A funkciógombok szerepe az aktuális kontextustól függően változó; a képernyő alsó sorában olvasható felirat közvetlenül a gomb fölött mutatja annak aktuális funkcióját.



# Szövegbevitel

A telefon billentyűzetének segítségével alfanumerikus (betűk és számok kombinációja) karaktereket vihet be.

## T9 üzemmód

A T9 prediktív szövegbeviteli mód segítségével a szavakat minimális gomblenyomással írhatja be. Ahogy lenyomja a gombokat, a telefon, beépített szótára segítségével, megjeleníti azokat a karaktereket, amelyeket Ön be szeretni írni.

## 123 üzemmód (szám mód)

A billentyűk lenyomásával és nyomva tartásával számokat írhat be.

## Szimbólum mód

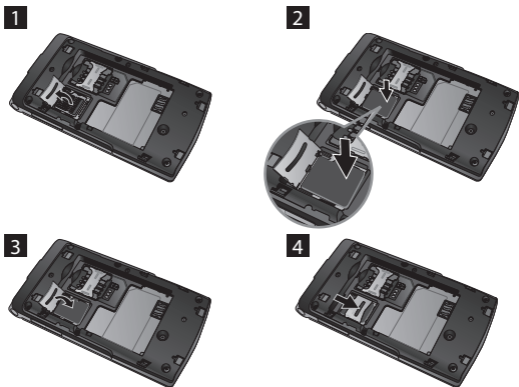
Szimbólum módban különféle szimbólumokat és különleges karaktereket írhat be. Szimbólum beszúrásához válassza az **Opciók** → **Szimbólum beszúrása** menüpontot. A navigációs gombok segítségével válassza ki a kívánt szimbólumot, majd nyomja meg az OK gombot.



## A memóriakártya behelyezése

Nyissa fel a memóriakártya fedelét, és helyezzen be egy micro SD kártyát az aranszínű érintkezési felülettel lefelé. Zárja vissza a memóriakártya fedelét. Ha helyesen csukta le, kattanást kell hallania. A memóriakártya kivételéhez finoman nyomja be a kártyát az ábrán látható módon.

**Megjegyzés:** a memóriakártya opcionális tartozék.



# Biztonsági mobiltelefon-nyomkövető

A biztonsági mobiltelefon-nyomkövető lehetővé teszi az elveszített vagy ellopott mobiltelefon felkutatását. Ha valaki az Ön engedélye nélkül használja a mobiltelefonját, bekapcsol a nyomon követési szolgáltatás.

SMS-ben értesítik Önt egy előre megadott telefonszámon, anélkül hogy jogosulatlan használó erről tudomást szerezne. Bármikor bekapcsolhatja a biztonsági nyomkövető szolgáltatást, és megadhatja személyes beállításait.

A biztonsági mobiltelefon-nyomkövető bekapcsolása

1. A főmenüben válassza ki a **Beállítások > Biztonság > Biztonsági mobiltelefon-nyomkövető** pontot, és nyomja meg a **Kiválasztás** gombot.
2. Válassza ki a **Nyomkövető beállítása** lehetőséget, és nyomja meg a **Kiválasztás** gombot.
3. Válasszon a **Ki** vagy **Be** kapcsolás között, és nyomja meg a **Kiválasztás** gombot.
4. A funkció ki- vagy bekapcsolásához adja meg a biztonsági kódot.
5. Ezt követően a Biztonsági mobiltelefon-nyomkövető menüpontban szerkesztheti és elmentheti a **Feladó nevét** és számait a **Küldési számok listájába**.

## Megjegyzés

> A Biztonsági mobiltelefon-nyomkövető alapértelmezett kódja „0000”. A Biztonsági mobiltelefon-nyomkövető beállítása előtt meg kell adnia ezt a kódot.

# A telefon funkciói

Ez a rész a telefonon található funkciókat mutatja be.

## Üzenetek 1. menü

<b>Új üzenet</b>	Ebben a menüben található az SMS-sel (rövid üzenetek) és az MMS-sel (multimédia üzenetek) kapcsolatos funkciók.
<b>Bejövő</b>	A telefon figyelmezteti a beérkezett üzenetekre. Ezek a Bejövő üzenetek mappájába kerülnek.
<b>Email</b>	Az e-mail szolgáltatás lehetővé teszi, hogy havidíj ellenében mobiltelefonján is megtekinthesse kedvenc e-mail fiókjait.
<b>Piszkozatok</b>	Ideiglenesen a Piszkozat mappába mentheti üzeneteit.
<b>Kimenő</b>	A küldésre váró üzenetek ideiglenes tárhelye, de ide kerülnek azok az üzenetek is, amelyeket már elküldött, de a rendszer még nem kézbesített.
<b>Elküldött</b>	Az üzenet elküldése után az SMS-t vagy MMS-t az Elküldött mappába menti el a rendszer.
<b>Mentett üzenetek</b>	Itt található a mentett üzenetek, továbbá az SMS és MMS sablonok.
<b>Hangulatjelek</b>	Hasznos, előre beírt hangulatjelek listája a gyors válaszadáshoz.

## Nevek 2. menü

<b>Nevek</b>	Válassza ki a Nevek menüpontot, és írja be a partner nevét, akit ki kíván keresni a listából. Új partnert regisztrálhat. Az új névjegyhez nevet, különböző telefonszámokat és e-mail címeket, csoportokat és képeket adhat.
<b>Beállítások</b>	Beállíthatja a partner megjelenítése opciót.
<b>Csoportok</b>	Megjelenítheti az összes csoport valamennyi tagját.
<b>Gyorskívás</b>	A 2–8 gombok bármelyikét hozzárendelheti a névlista egyes bejegyzéseihez. Ha a készenléti képernyő mellett megnyomja ezeket a gombokat, azonnal tárcsázhatja az adott partnert.
<b>Szolgáltatói számok</b>	Ezzel a funkcióval hozzáférhet a szolgáltató által kínált szolgáltatások listájához (ha a SIM kártya támogatja).
<b>Saját szám</b>	Elmentheti vagy lekérdezheti saját hívószámát a SIM kártyán.
<b>Névjegy kártya</b>	Itt létrehozhatja saját névjegyét, amely tartalmazza nevét és telefonszámait.

## Hívásinfó 3. menü

<b>Hívásinfó</b>	Megtekintheti a kimenő és beérkező hívások teljes listáját.
<b>Nem fogadott</b>	Megtekintheti az Ön által nem fogadott hívásokat.
<b>Fogadott</b>	Megtekintheti az Ön által fogadott hívásokat.

## Hívásinfó 3. menü (folytatás)

<b>Tárcsázott</b>	Megtekintheti az Ön által tárcsázott telefonszámokat.
<b>Hívás időtartama</b>	Megtekintheti a bejövő és a kimenő hívások időtartamát. Visszaállíthatja alaphelyzetbe a hívásszámlálókat.
<b>Adatszámoló</b>	Megtekintheti a hálózaton keresztül átvitt adatmennyiséget.
<b>Hívásköltségek</b>	Megtekintheti a tárcsázott számokra vonatkozó díjakat és az összes fogadott, illetve tárcsázott hívás időtartamát. Ezenkívül elvégezheti a költségekkel kapcsolatos beállításokat.

## Beállítások 4. menü

<b>Profilok</b>	Beállíthatja és személyre szabhatja a telefon hangjelzéseit az alkalomnak vagy a környezetnek megfelelően.
<b>Kijelző</b>	A kijelző beállításait változtathatja meg.
<b>Dátum és idő</b>	Beállíthatja a dátummal és idővel kapcsolatos funkciókat.
<b>Kapcsolatok</b>	Beállíthatja a telefont annak érdekében, hogy az csatlakozhasson más készülékekhez vagy a hálózathoz.
<b>Hívás</b>	Beállíthatja a hívással kapcsolatos menüpontokat.

## Beállítások 4. menü (folytatás)

<b>Telefon</b>	<p>A telefon beállítása</p> <ul style="list-style-type: none"><li>› <b>Saját navigációs billentyű:</b> Lehetővé teszi a gyorsbillentyűk kiosztásának megváltoztatását, így módosíthatja a navigációs billentyűkhöz rendelt funkciókat (készzenléti módban).</li><li>› <b>Nyelv</b> - Módosíthatja a telefonon a szövegek megjelenítésének nyelvét. Ez a változtatás érinti a szövegbeviteli mód nyelvét is.</li><li>› <b>Energiatakarékosság:</b> Ha meg szeretné változtatni az alapértelmezett energiatakarékossági beállításokat, a következő lehetőségek közül választhat: Ki/Csak éjszaka/Mindig be.</li><li>› <b>Készülékadatok:</b> A telefonszám, a típuszám és a szoftververzió megjelenítése.</li></ul>
<b>Hálózat</b>	<p>Ebben a menüben végezheti el a Hálózatválasztás és a Hálózat típusa beállításait. Hozzáadhatja a csatlakozás esetén preferált hálózatot a Preferált listákhoz.</p>
<b>Internetprofilok</b>	<p>Az internetprofilok megjelenítése. Az Opciók menüben új profilokat hozhat létre, továbbá profilokat törölhet vagy szerkeszthet. Azonban az alapértelmezett konfigurációk nem törölhetők vagy szerkeszthetők.</p>
<b>Hozzáférési pontok</b>	<p>A hozzáférési pontok listájának megjelenítése. Az Opciók menüben új profilokat hozhat létre, továbbá profilokat törölhet vagy szerkeszthet. Azonban az alapértelmezett konfigurációk nem törölhetők vagy szerkeszthetők.</p>

## Beállítások 4. menü (folytatás)

- GPRS kapcsolat** Az „Amikor elérhető” menüpont kiválasztásával telefonkészülékét automatikusan regisztrálhatja a kívánt GPRS hálózaton, miután a készüléket bekapcsolta. A „Szükség esetén” lehetőség kiválasztása esetén a GPRS-kapcsolat csak a WAP vagy egyéb alkalmazás-szolgáltatóhoz való csatlakozás időtartamára jön létre.
- Biztonság** A telefon biztonsági beállításai.
- › **PIN kód kérés:** Beállíthatja, hogy a telefon bekapcsoláskor kérje-e a SIM kártya PIN kódját.
  - › **Készülékzár:** A telefon jogosulatlan használatának megakadályozása érdekében adjon meg egy biztonsági kódot.
  - › **SIM-változás esetén lezárás:** A SIM kártya cseréje esetén bekapcsol a telefonzár.
  - › **Biztonsági mobiltelefon-nyomkövető:** A telefon Biztonsági mobiltelefon-nyomkövető funkciójának segítségével egy nyomkövető rendszer beazonosítja a készülék helyét, ha elhagyta vagy ellopták.
  - › **PIN kód csere:** A PIN (Personal Identification Number, személyes azonosító szám) a jogosulatlan használatlól véd. Megváltoztathatja a hozzáférési kódokat, így a Biztonsági kódot, PIN kódot, a PIN2 kódot és a biztonsági mobiltelefon-nyomkövetés kódját.
- Memória infó** Ellenőrizheti a SIM kártyán, a telefonon és a külső memórián lévő szabad hely méretét (ha be van helyezve a készülékbe).

## Beállítások 4. menü (folytatás)

**Gyári beállítások visszaállítása** Az összes beállítás visszaállítható a gyári alapértékekre. A funkció aktiválásához meg kell adnia a Biztonsági kódot.

## Saját mappa 5. menü

**Memóriakártya** Ha a telefon kártyanyílásába memóriakártyát helyez, képeket, hangokat és videókat menthet rá.

**Képek** A képfájlok listájának megjelenítése.

**Hangok** Az elmentett hangfájlok megjelenítése lista nézetben.

**Videók** A videofájlok listájának megjelenítése.

**Java** A telefonon keresztül számos különböző játékhoz és alkalmazáshoz férhet hozzá.

**Egyebek** Ha e-mailben ismeretlen formátumú fájl érkezik, a fájlt a rendszer ebbe a mappába menti.

## Média 6. menü

**Kamera** A beépített fényképezőgép segítségével fényképeket készíthet, és igényei szerint elvégezheti a beállításokat.

**Videókamera** A beépített kamera segítségével videoklipet készíthet.

**Zene** A telefonra elmentett daloknak köszönhetően különböző zeneszámok közül válogathat.



## Média 6. menü (folytatás)

<b>FM-rádió</b>	A külső fülhallgató segítségével FM-rádióadást foghat. Így bármikor hallgathatja kedvenc rádióállomását. <b>Megjegyzés:</b> A rádióhallgatás és a jó vételi minőség érdekében csatlakoztassa a mikrofonos fülhallgatót a kihangosító-csatlakozóhoz.
<b>Diktafon</b>	Hangjegyzeteket készíthet.
<b>Csengőhang-szerkesztő</b>	Ez a funkció lehetővé teszi saját, személyes csengőhangok létrehozását egy erre a célra kifejlesztett eszköz segítségével.

## Szervező 7. menü

<b>Ébresztés</b>	Beállíthatja az ébresztőórát, amely megadott időben bekapcsol.
<b>Naptár</b>	Megtekintheti a naptárat, és eseményeket jegyezhet be a kiválasztott napra.
<b>Feladatok</b>	Megtekintheti és szerkesztheti a tennivalókat, illetve új tennivalót vehet fel a listára.
<b>Jegyzet</b>	Új jegyzeteket adhat hozzá, illetve megtekintheti és kezelheti a mentett jegyzeteket.
<b>Titkos jegyzetek</b>	A privát szféra megőrzése céljából írhat titkos jegyzeteket is. Ehhez a menühöz be kell írnia a biztonsági kódot.
<b>Pénztárkönyv</b>	A pénztárkönyv egy egyszerű funkció, melynek segítségével nyomon követheti kiadásait és bevételeit.

## Szervező 7. menü (folytatás)

<b>Testtömegindex-kalkulátor</b>	A testtömegindex a testzsír mértékét mutatja meg a magasság és a testtömeg alapján.
<b>Számológép</b>	A számológéppel alapvető számolási funkciókat végezhet: összeadhat, kivonhat, szorozhat és oszthat.
<b>Stopper</b>	A beállítás segítségével használhatja a stopper funkciót.
<b>Dátumkereső</b>	Ha szeretné kiszámítani, hogy milyen napra esett egy bizonyos dátum, napok hozzáadásával (jövőbeli) vagy kivonásával (múltbeli) elvégezheti a számítást.
<b>Átváltás</b>	Az eszköz bármilyen mérési eredményt átalakít a kívánt mértékegységre. Többféle típusú átváltást végezhet: valuta, terület, hossz, tömeg, hőmérséklet, térfogat és sebesség.
<b>Világóra</b>	A Világidő funkció segítségével megtudhatja, mennyi a pontos idő a világ nagyvárosaiban.
<b>Ikonok</b>	A keresett menü megnyitása. Beállíthat elemeket az Ugrás funkcióhoz.

## Alkalmazások 8. menü

Az LG-A133 készülék rendelkezik előre telepített játékokkal, melyek jó időtöltést kínálnak. Ha további játékokat vagy alkalmazásokat tölt le, a készülék ebben a mappában tárolja azokat. Nyomja meg a **Menü** gombot, és válassza az **Alkalmazások** lehetőséget. Válassza a **Saját játékok és alkalmazások** lehetőséget

**Megjegyzés:** A szolgáltatás igénybevétele többletköltség felszámításával jár. Az adatátvitel költségeiről tájékozódjon szolgáltatójánál.

## Internet 9. menü

- |                        |  |
|------------------------|--|
| <b>Kezdőlap</b>        | A kezdőlap megnyitása. A kezdőlap az aktív profilban meghatározott oldal.  |
| <b>Google keresés</b>  | A Google honlapjának azonnali megnyitása.  |
| <b>Könyvjelzők</b>     | Ez a menü lehetővé teszi az Ön kedvenc honlapjai URL címének tárolását, így később könnyen elérheti azokat.                                  |
| <b>Utolsó weboldal</b> | A legutoljára böngészett oldalak megjelenítése.  |
| <b>Beállítások</b>     | Az internetszolgáltatáshoz szükséges profil-, gyorsítótár- és biztonsági beállítások megadása.   |
| <b>Cím megadása</b>    | A kívánt oldal azonnali megnyitása. Az adott URL megadása után nyomja meg az OK gombot a kapcsolat létrehozásához és a honlap megnyitásához. |
| <b>Mentett oldalak</b> | Az elmentett honlapok megtekintése.  |

## ☐ Útmutató a biztonságos és hatékony használathoz

Kérjük, olvassa el ezeket az egyszerű útmutatásokat. Ha nem követi az útmutatásokat, veszélyes vagy törvénytelen helyzeteket idézhet elő. További részletek az útmutatóban.

### Figyelmeztetés

- › A saját biztonsága érdekében CSAK megfelelő, EREDETI akkumulátort és töltőt használjon.
- › Kapcsolja ki a telefont mindenhol, ahol ezt külön szabályok írják elő, például kórházakban, ahol a készülék zavarhatja az orvosi berendezések működését.
- › Az akkumulátorokat a vonatkozó előírások szerint selejtezze le.

### A termék kezelése és karbantartása

**FIGYELMEZTETÉS!** Csak az ennek a telefontípusnak megfelelő akkumulátorokat, töltőket és tartozékokat használjon. Bármely más típus használata érvénytelenítheti a telefonra vonatkozó jótállást vagy garanciát, és veszélyes is lehet.

- › Ne szerelje szét a telefont. Ha javításra van szükség, vigye szakszervizbe.  
A garanciális javítások az LG döntése alapján történhetnek az alkatrészek vagy panelek újra vagy felújítottra cserélésével, feltéve, hogy ezek teljesítménye azonos a kicserélt alkatrészekével.
- › A készülék külsejét száraz ruhával tisztítsa meg.
- › A készülék külsejét száraz ruhával tisztítsa meg. (Ne használjon tisztítószert.)

## Útmutató a biztonságos és hatékony használathoz (folytatás)

- › Ne tartsa telefonját hitelkártyái vagy elektronikus belépőkártyái közelében, mivel az megváltoztathatja a mágnescsíkokon lévő információkat.

### **Elektronikus berendezések**

Minden mobiltelefon okozhat interferenciát, ami befolyásolhatja a teljesítményt.

- › Engedély nélkül ne használja mobiltelefonját orvosi berendezések közelében. Ne tartsa a telefont szívritmus-szabályozó közelében, például a felső ingzsebében.

### **Közlekedésbiztonság**

Ellenőrizze az adott térségben a vezetés közbeni mobiltelefon-használatra vonatkozó törvényeket, szabályokat.

- › Vezetés közben ne használjon kézben tartott mobiltelefont.
- › Ha lehetséges, használjon kihangosítót.
- › Ha a vezetési feltételek megkívánják, hívásfogadás vagy -kezdemenyezés előtt álljon félre autójával.

### **Robbantási terület**

Ne használja a telefont robbantási területen. Tájékozódjon a korlátozásokról, és kövesse az előírásokat vagy szabályokat.

### **Robbanásveszélyes területek**

Ne használja mobiltelefonját benzinkutaknál. Ne használja a készüléket üzemanyag vagy vegyi anyagok közelében.

## Útmutató a biztonságos és hatékony használathoz (folytatás)

### Légi utazás

A vezeték nélküli berendezések interferenciát okozhatnak a repülőgépben.

› Mielőtt beszáll a repülőgépbe, kapcsolja ki a mobiltelefonját.

### Gyermekek

Tartsa a telefont gyermekektől távol, biztonságos helyen. A készülék kisméretű alkatrészeket tartalmaz, amelyek leválásuk esetén fulladásveszélyt okozhatnak.

### Segélyhívások

Lehetséges, hogy a segélyhívások nem érhetők el minden mobilhálózatból. Ezért a segélyhívásokat illetően soha ne hagyatkozzon kizárólag mobiltelefonjára. Forduljon a hálózati szolgáltatójához.

## Akkumulátorhasználat és -karbantartás

- › Feltöltés előtt nem szükséges teljesen lemeríteni az akkumulátort. Más akkumulátorrendszerektől eltérően itt nincs memóriahatás, ami veszélyeztetné az akkumulátor teljesítményét.
- › Csak LG akkumulátorokat és töltőket használjon. Az LG töltőket úgy tervezték, hogy maximalizálják az akkumulátor élettartamát.
- › Az akkumulátort ne szerelje szét, és ne okozzon benne rövidzárlatot.
- › Ha akkumulátora már nem nyújtja a kívánt teljesítményt, cserélje le. Az akkumulátort csere nélkül több százszor is feltöltheti.
- › A töltőt ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak, és ne használja magas páratartalmú helyen, pl. fürdőszobában.

## Útmutató a biztonságos és hatékony használathoz (folytatás)

- › Ha az akkumulátort nem a megfelelő típusra cseréli ki, az akkumulátor felrobbanhat.
- › Az akkumulátorokat a gyártó utasításainak megfelelően selejtezze le.

### **A rádiófrekvenciás energiára vonatkozó előírások**

#### **A rádiófrekvenciás sugárzás és a fajlagos abszorpciós tényező (SAR) adatai**

Az LG-A133 típusú készüléket úgy tervezték és gyártották, hogy megfeleljen a rádiófrekvenciás sugárzásra vonatkozó biztonsági követelményeknek. A tudományos irányelveken alapuló előírások biztonsági ráhagyással számolnak annak érdekében, hogy minden személy biztonságát szavatolják életkortól és egészségi állapotól függetlenül.

- › A mobiltelefonok sugárzásával kapcsolatos irányelvek a fajlagos energiaelnyelési tényező (SAR) néven ismert mértékegységet alkalmazzák. A SAR-méréseket szabványosított módszerekkel végzik, miközben a telefon a legmagasabb hitelesített energiaszintjén sugároz minden általa használt frekvenciasávban.
- › Bár az egyes LG telefontípusok eltérő SAR-értékeket mutatnak, azok kivétel nélkül megfelelnek a rádiófrekvenciás sugárzásra vonatkozó nemzetközi előírásoknak.
- › A nemzetközi irányelvekben (ICNIRP; Nemzetközi Nem-ionizáló Sugárvédelmi Bizottság) meghatározott SAR-határértékének 10 gramm emberi szövetre vonatkozó átlaga 2 W/kg.

## ☐ Útmutató a biztonságos és hatékony használathoz (folytatás)

- › A jelen telefontípus DASY4 rendszerrel fül mellett mért legmagasabb SAR-értéke 0.722 W/kg (10 g), a testet ért terhelés pedig 1.03 W/kg (10 g).
- › A nemzetközi irányelvekben (IEEE) meghatározott SAR-határértékének 1 gramm feletti emberi szövetre vonatkozó átlagértéke 1,6 W/kg.



## ☐ Tartozékok

Mobiltelefonjához különböző tartozékok állnak rendelkezésre. Személyes kommunikációs igényeinek megfelelően a következő lehetőségek közül választhat.

### Szabványos akkumulátor



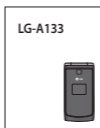
### Töltő



### Fejhallgató



### Használati útmutató



## Megjegyzés

- › Mindig eredeti LG tartozékokat használjon. Ha másképpen tesz, az a garancia elvesztésével járhat.
- › A tartozékok régióként különbözőek lehetnek. További kérdéseivel, forduljon a regionális szervizképviselethez.

## ☐ Műszaki adatok

### Üzemi hőmérséklet

› Max.: +55 °C (kisütés)

+45 °C (töltés)

› Min.: -10 °C

### Megfelelőségi nyilatkozat



#### Szállító adatai

##### Gyártó

LG Electronics Inc.

##### Cím

LG Electronics Inc. LG Twin Towers 23,  
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

#### A termék adatai

##### Termék név

GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Négycséves Végberendezés

##### Modell név

LG-A130, LG-A133

##### Márka név

LG

CE 0168

#### Vonatkozó szabványok

R&TTE Directive 1999/5/EC

EN 301 489-01 V1.8.1, EN 301 489-07 V1.3.1, EN 301 489-17 V1.3.2

EN 301 511 V9.0.2

EN 50360 2001, EN62209-1:2006

EN 60950-1:2001

EN300328 V1.7.1

#### Kiegészítő információk

A fenti szabványoknak való megfelelést a BAST igazolta.

BAST, Forayth House-Churchfield Road -Walton-on-Thames Surrey -KT12 2TD, United Kingdom  
Bejegyzési számok: szam : 0168

#### Nyilatkozat

Ezennel közzéteszem, hogy a fenti nyilatkozat  
hogy a megnevezett termék, amelyre ez a nyilatkozat  
vonatkozik megfelel a fenti említett szabványoknak és  
szabványoknak.

Név

Seung Hyun, Ji / igazgató

Kijelentés dátuma

28. Máj, 2010

LG Electronics Logistics and Services B.V.  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands

Képvisező aláírása

# I LG-A133 | KORISNIČKI PRIRUČNIK ZA

Ovaj se priručnik može razlikovati od telefona ovisno o verziji softvera telefona i davatelju usluga koji se koristi.



## Odlaganje starog aparata

- 1** Ako se na proizvodu nalazi simbol prekrizene kante za smeće, to znači da je proizvod pokriven europskom direktivom 2002/96/EC.
- 2** Električni i elektronski proizvodi ne smiju se odlagati zajedno s komunalnim otpadom, već na posebna odlagališta koja je odredila vlada ili lokalne vlasti.
- 3** Pravilno odlaganje starog proizvoda spriječit će potencijalne negativne posljedice po okoliš i zdravlje ljudi.
- 4** Podrobnije informacije o odlaganju starog proizvoda potražite u gradskom uredu, službi za odlaganje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili proizvod.



# Umetanje SIM kartice i punjenje baterije telefona

## Instaliranje SIM kartice

Kad se pretplatite na mobilnu mrežu dobivate SIM karticu na kojoj se nalaze podaci o pretplati, kao što su PIN, sve dostupne dodatne usluge i još mnoge druge značajke.

**Važno!** > SIM kartica i njeni kontakti lako se mogu oštetiti ogrebotinama ili savijanjem, zato pri rukovanju karticom, umetanju i vađenju iz uređaja treba biti vrlo pažljiv. Sve SIM kartice moraju se držati izvan dohvata male djece.

## Ilustracije

Prije vađenja baterije uvijek isključite uređaj i iskopčajte punjač.

- 1 Skinite stražnji poklopac.
- 2 Podignite i izvadite bateriju.
- 3 Umetnite SIM karticu.
- 4 Umetnite bateriju.
- 5 Pričvrstite stražnji poklopac.
- 6 Napunite bateriju.

**Napomena:** Bateriju napunite do kraja prije prvog korištenja.





# komponente telefona





## Uključivanje i isključivanje telefona

1. Pritisnite i držite tipku Kraj dok se telefon ne uključi.
2. Pritisnite i držite tipku Kraj dok se telefon ne isključi.



## Upućivanje poziva

1. Unesite broj telefona zajedno s pozivnim brojem.
2. Za pozivanje broja pritisnite tipku .
3. Za prekid poziva pritisnite tipku .



## Upućivanje međunarodnog poziva

1. Pritisnite i držite tipku  za unos međunarodnog pozivnog broja. Znak '+' automatski odabire međunarodni pozivni broj.
2. Unesite kod države, pozivni broj i broj telefona.
3. Za pozivanje broja pritisnite tipku  [Šalji].

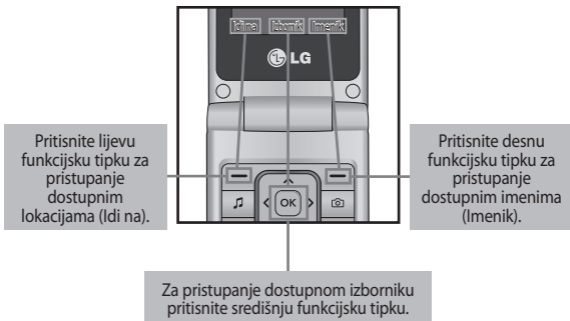
## Odgovaranje na poziv

1. Kada primite poziv, telefon će zvoniti.
2. Ako je postavka **Pritisni tipku** postavljena pod **Način javljanja** (Postavke > Poziv > Način javljanja), na poziv možete odgovoriti pritiskom na bilo koju tipku osim .
3. Za prekid poziva pritisnite tipku .

## Odabir funkcija i opcija

Telefon sadrži skup funkcija koje vam omogućuju da ga prilagodite. Te su funkcije organizirane u izbornike i podizbornike, a pristupa im se putem dvije funkcijske tipke označene s  i . Svaki izbornik i podizbornik omogućuje pregled i izmjenu postavki za određenu funkciju.

Uloge funkcijskih tipki mogu se razlikovati sukladno trenutnom kontekstu; oznaka na dnu zaslona, neposredno iznad svake tipke prikazuje njenu trenutnu ulogu.



# Unos teksta

Alfanumeričke znakove možete unositi pomoću tipkovnice.

## Način rada T9

Način rada T9 za prediktivni unos teksta omogućuje vam jednostavan unos riječi uz minimalan broj pritisaka na tipke. Prilikom svakog pritiska tipke telefon prikazuje znakove za koje, na temelju svog ugrađenog rječnika, predviđa da ćete ih upisati.

## Način rada 123 (Način rada s brojevima)

Brojeve možete unositi na način da pritisnete i držite odgovarajuću tipku.

## Način rada sa simbolima

Način rada simbola omogućuje vam unos raznih simbola ili posebnih znakova. Za unos simbola odaberite **Opcije → Umetni simbol**. Pomoću navigacijskih tipki odaberite željeni simbol i pritisnite tipku U redu.



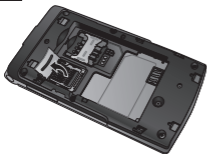
## Umetanje memorijske kartice

Podignite pokrov memorijske kartice i umetnite mikro SD karticu tako da zlatni kontakti budu okrenuti prema dolje. Zatvorite pokrov memorijske kartice tako da sjedne na mjesto.

Ako želite izvaditi memorijsku karticu, lagano je gurnite kako to prikazuje slika.

**Napomena:** Memorijska kartica je neobavezna dodatna oprema.

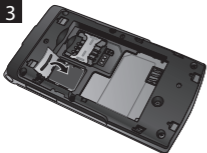
1



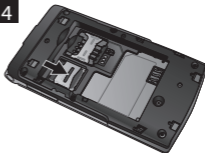
2



3



4



# Mobilno praćenje protiv krađe (ATMT)

Mobilno praćenje protiv krađe (ATMT) omogućava utvrđivanje lokacije izgubljenog telefona. Ako netko koristi vaš telefon bez dopuštenja, aktivirat će se usluga praćenja.

Primit ćete podsjetnik u obliku tekstualne poruke poslana na zadani broj telefona koji ste postavili, bez znanja neovlaštenog korisnika. U bilo kojem trenutku možete aktivirati uslugu ATMT i konfigurirati svoje osobne postavke.

Aktiviranje mobilnog praćenja protiv krađe

1. Na glavnom izborniku odaberite **Postavke** > **Sigurnost** > **Mobilno praćenje protiv krađe** i pritisnite **Odaberi**.
2. Odaberite **Postavi zaštitu od krađe** i pritisnite **Odaberi**.
3. Odaberite **Uključi** ili **Isključi** i pritisnite **Odaberi**.
4. Unesite sigurnosni kod za omogućavanje ili onemogućavanje ove funkcije.
5. Nakon toga u izborniku funkcije mobilnog praćenja protiv krađe uredite i spremite ime pod **Ime pošiljatelja** te brojeve pod **Popis brojeva za slanje**.

## Napomena

› Zadani kod za ATMT je "0000". Morate unijeti kod prije konfiguriranja postavki za ATMT.

# Brze reference za značajke

Ovaj odjeljak sadrži kratke opise značajki telefona.

## Poruke Izbornik 1

<b>Nova poruka</b>	Ovaj izborniku sadrži funkcije povezane sa SMS (Short Message Service) i MMS (Multimedia Message Service) porukama.
<b>Dolazne</b>	Bit ćete upozoreni kad primite poruke. Poruke će biti spremljene u mapu Dolazne.
<b>E-pošta</b>	Moja e-pošta omogućava primanje omiljenih poruka e-pošta na mobilni telefon uz fiksnu mjesečnu naknadu.
<b>Spremljene</b>	Poruku možete privremeno spremiti u mapu Spremljene.
<b>Odlazne</b>	To je mapa za privremeno spremanje poruka koje nisu poslane ili onih koje ste poslali, ali njihovo slanje nije uspjelo.
<b>Poslane</b>	Nakon slanja, tekstualne ili multimedijske poruke spremaju se u mapu Poslane.
<b>Predlošci</b>	Možete pristupati svojim spremljenim porukama te tekstnim i multimedijskim predlošcima.
<b>Smješko</b>	Popis korisnih unaprijed sastavljenih emotikona koji omogućavaju brz odgovor.
<b>Postavke poruka</b>	Ovaj vam izbornik omogućuje postavljanje značajki vašeg davatelja mrežnih usluga.

## Kontakti Izbornik 2

<b>Kontakti</b>	Odaberite Kontakti i unesite ime koje želite pronaći na popisu kontakata. Možete registrirati adresu novog kontakta. Za novi kontakt možete unijeti ime, različite brojeve telefona, adrese e-pošte, grupe i sliku.
<b>Postavke</b>	Možete postaviti opciju prikaza kontakta.
<b>Grupe</b>	Možete navesti članove u svakoj skupini.
<b>Brzo biranje</b>	Bilo kojoj od tipki od 2 do 8 možete dodijeliti unos s popisa imena. Poziv možete uputiti izravno, pritiskom na tipku sa zaslona u stanju mirovanja.
<b>Brojevi usluga</b>	Ovu funkciju možete koristiti za pristupanje određenom popisu usluga koje nudi vaš mrežni operater (ako SIM kartica podržava tu značajku).
<b>Vlastiti broj</b>	Vlastiti broj možete spremiti na SIM karticu.
<b>Moja posjetnica</b>	Ova opcija omogućava stvaranje vlastite posjednite s imenom i brojevima telefona.

## Popis poziva Izbornik 3

<b>Popis poziva</b>	Možete pregledati sve popise dolaznih ili odlaznih poziva.
<b>Propušteni pozivi</b>	Možete pregledati neodgovorene pozive.
<b>Primljeni pozivi</b>	Možete pregledati primljene pozive.

## Popis poziva Izbornik 3 (nastavak)

<b>Birani pozivi</b>	Možete pregledati brojeve odlaznih poziva.
<b>Trajanje poziva</b>	Omogućuje pregled trajanja dolaznih i odlaznih poziva. Možete i ponovno postaviti mjerače vremena.
<b>Brojač podataka</b>	Možete provjeriti količinu podataka prenesenih putem mreže.
<b>Troškovi poziva</b>	Pregledajte naknade za pozivanje biranih brojeva te trajanje poziva za sve primljene i upućene pozive. Možete i odrediti postavke troškova.

## Postavke Izbornik 4

<b>Profili</b>	Zvukove telefona možete podesiti i prilagoditi za različite događaje i okruženja.
<b>Zaslon</b>	Možete promijeniti postavke zaslona telefona.
<b>Datum i vrijeme</b>	Možete postaviti funkcije koje se odnose na datum i vrijeme.
<b>Povezivanje</b>	Možete postaviti uvjet ili podatke za povezivanje telefona s drugim uređajem ili mrežom.
<b>Poziv</b>	Možete postaviti izbornik koji je relevantan za poziv.

- Telefon** Omogućava postavljanje telefona
- › **Moja navigacijska tipka:** Omogućava promjenu preferenci za tipke prečaca koje su trenutno dodijeljene navigacijskim tipkama (u stanju pripravnosti).
  - › **Jezik:** Možete promijeniti jezik na kojem će se prikazivati tekstovi na telefonu. Ova promjena također utječe na značajku Jezik unosa.
  - › **Ušteda energije:** Odaberite Isklj. / Samo noću / Uvijek uklj. kako biste promijenili tvornički postavljena svojstva uštede energije.
  - › **Informacije o telefonu:** Prikazuje broj telefona, broj modela i verziju softvera.
- Mreža** Pomoću ovog izbornika možete postaviti odabranu mrežu i postavke načina rada mreže. Na popis Preferirani popis možete i dodati preferiranu mrežu za povezivanje.
- Internet profili** Ovaj izbornik prikazuje internetske profile. Pomoću izbornika Opcije možete stvarati nove profile te brisati i uređivati postojeće. Ne možete, međutim brisati ni uređivati zadane konfiguracije.
- Pristupne točke** Ovaj izbornik prikazuje popis pristupnih točaka. Pomoću izbornika Opcije možete stvarati nove profile te brisati i uređivati postojeće. Ne možete, međutim brisati ni uređivati zadane konfiguracije.

## Postavke Izbornik 4 (nastavak)

- Paketna veza** Odaberete li opciju 'Kada je dostupno', vaš će se telefon po uključivanju automatski registrirati u GPRS mrežu. Odaberete li "Kada zatreba", GPRS veza se uspostavlja kada se povežete s uslugom WAP ili aplikacijom.
- Sigurnost** Ovaj izbornik omogućava postavljanje zaštite telefona.
- › **Zahtjev za PIN kodom:** možete postaviti obavezan unos PIN koda SIM kartice prilikom uključivanja telefona.
  - › **Zaključavanje telefona:** Za sprečavanja neovlaštenog korištenja telefona možete koristiti sigurnosni kod.
  - › **Zaključaj ako se promijeni SIM:** Postavite funkciju zaključavanja u slučaju promjene SIM kartice.
  - › **Mobilno praćenje protiv krađe:** Značajka ATMT na ovom telefonu predstavlja sustav za praćenje mobilnog telefona u slučaju da ste ga izgubili.
  - › **Promjena koda:** PIN je akronim izraza Personal Identification Number (Osobni identifikacijski broj) koji služi za sprečavanje korištenja od strane neovlaštenih osoba. Možete promijeniti pristupne kodove: sigurnosni kod, PIN kod, PIN 2 kod i kod značajke ATMT.
- Info o memoriji** Možete provjeriti količinu slobodnog prostora i iskorištene memorije telefona, SIM kartice i vanjske memorije (ako je umetnuta).
- Reset** Možete vratiti prvobitne tvorničke postavke. Za aktiviranje ove funkcije trebat će vam sigurnosni kod.

## Galerija Izbornik 5

<b>Memorijska kartica</b>	Ako se u utoru vašeg telefona za karticu nalazi memorijska kartica, na nju možete spremati slike, zvukove i video zapise.
<b>Moje slike</b>	Prikazuje popis slikovnih datoteka.
<b>Moji zvukovi</b>	Na popisu se prikazuju spremljene datoteke sa zvučnim zapisima.
<b>Moji video zapisi</b>	Prikazuje popis datoteka s video zapisima.
<b>Igre i aplikacije</b>	Na telefonu možete pristupiti velikom izboru igara i aplikacija.
<b>Ostalo</b>	U ovu mapu spremaju se datoteke nedefiniranog formata pristigle putem e-pošte.

## Multimedija Izbornik 6

<b>Fotoaparat</b>	Možete snimati fotografije pomoću ugrađenog fotoaparata i podešavati njezine postavke kako bi odgovarale vašim potrebama.
<b>Video</b>	Pomoću ugrađenog fotoaparata možete snimiti video zapis.
<b>Glazba</b>	Uz pjesme pohranjene u telefonu možete na jednostavan način uživati u raznolikoj glazbi.



## Multimedija Izbornik 6 (nastavak)

- FM radio** Pomoću vanjskih slušalica možete primati FM radio stanice. U bilo koje vrijeme možete slušati svoju omiljenu radio stanicu.
- Napomena:** Kako biste mogli slušati radio i kako bi prijem signala bio što bolji, u priključak za Handsfree morate umetnuti slušalice/mikrofon.
- Snimanje glasa** Možete snimiti glasovni podsjetnik.
- Stvaranje melodija** Ova funkcija omogućava stvaranje vlastitih prilagođenih melodija zvona.

## Organizator Izbornik 7

- Alarm** Alarm možete postaviti da se aktivira u određeno vrijeme.
- Kalendar** Možete pregledati kalendar i u njega dodavati događaje za odabrane datume.
- Popis zadataka** Možete pregledati, uređivati i dodavati zadatke.
- Bilješke** Možete dodati novi podsjetnik, pregledati i upravljati spremljenim podsjetnicima.
- Tajne bilješke** Kako biste zaštitili svoju privatnost, možete stvoriti privatni podsjetnik. Za korištenje ovog izbornika unesite sigurnosni kod.
- Novčana evidencija** Evidencija gotovine predstavlja jednostavnu računovodstvenu aplikaciju za praćenje osnovnih informacija o gotovinskim приходima i rashodima.

## Organizator Izbornik 7 (nastavak)

<b>BMI kalkulator</b>	BMI (indeks tjelesne masnoće) predstavlja mjeru tjelesne masnoće koja se temelji na visini i težini.
<b>Kalkulator</b>	Kalkulator pruža osnovne aritmetičke funkcije: zbrajanje, oduzimanje, množenje i dijeljenje.
<b>Štoperica</b>	Ovom opcijom možete pristupiti funkciji štoperice.
<b>Traženje datuma</b>	Možete izračunati ciljni datum dodavanjem (nakon) ili oduzimanjem (prije) dana.
<b>Pretvarač</b>	Služi za pretvaranje bilo koje mjerne jedinice u željenu jedinicu. Mnogi se podaci mogu pretvarati u jedinice: valuta, površina, duljina, težina, temperatura, volumen, brzina.
<b>Vremenske zone</b>	Funkcija vremenskih zona prikazuje informacije o vremenu u velikim gradovima širom svijeta.
<b>Idi na</b>	Omogućuje izravan pristup izborniku koji tražite. Stavku možete postaviti tako da joj pristupate funkcijom Idi na.

## Aplikacije Izbornik 8

Vaš LG-A133 isporučuje se s unaprijed učitanim igrama koje će vas zabaviti u slobodno vrijeme. Ako odlučite preuzeti dodatne igre ili aplikacije, one će se spremiti u ovu mapu. Pritisnite **Izbornik** i odaberite **Aplikacije**. Odaberite **Moje igre i aplikacije**.

**Napomena:** Za povezivanje s ovom uslugom naplaćuje se dodatna naknada. Informacije o naknadama za prijenos podataka zatražite od davatelja mrežnih usluga.

## Web Izbornik 9

<b>Početna stranica</b>	Povezuje se s početnom stranicom. Početna stranica je web stranica definirana u aktiviranom profilu.
<b>Google Traži</b>	Odavde možete izravno pristupiti web stranici Google.
<b>Web oznake</b>	Ovaj izbornik omogućava spremanje URL adresa omiljenih web stranica za lakši kasniji pristup.
<b>Prethodne stranice</b>	Ovaj izbornik prikazuje nedavno posjećene stranice.
<b>Postavke</b>	Možete postaviti profil, cache memoriju i sigurnosne postavke u vezi s internetskim uslugama.
<b>Idi na adresu</b>	Sa željenom web stranicom možete se povezati izravno. Nakon unošenja određene URL adrese pritisnite tipku U redu kako bi se uspostavila veza s web mjestom.
<b>Spremljene stranice</b>	Omoćava pregled spremljenih web stranica.

## Smjernice za sigurno i učinkovito korištenje

Pročitajte ove jednostavne smjernice. Nepridržavanje ovih smjernica može biti opasno ili nedopušteno. Dodatne detaljne informacije navedene su u ovom priručniku.

### Upozorenje

- › Radi vlastite sigurnosti koristite SAMO navedene ORIGINALNE baterije i punjače.
- › Isključite telefon gdje god to posebna pravila zahtijevaju, primjerice u bolnici, gdje njegov rad može utjecati na funkcioniranje medicinske opreme.
- › Baterije bi se trebale odlagati u skladu s važećim propisima.

### Njega i održavanje proizvoda

**UPOZORENJE!** Koristite samo baterije, punjače i dodatnu opremu odobrenu za korištenje s ovim modelom telefona. Korištenje bilo koje druge opreme može dovesti do prestanka dopuštenja i jamstva telefona te može biti opasno.

- › Nemojte rastavljati ovaj uređaj. Ako je potreban popravak, prepustite ga stručnom servisnom osoblju. Popravak pod jamstvenim uvjetima, prema izboru tvrtke LG, može uključivati zamjenske dijelove ili sklopove koji su novi ili prerađeni, pod uvjetom da po funkcionalnosti odgovaraju dijelovima koje zamjenjuju.
- › Uređaj držite podalje od izvora topline poput radijatora ili kuhala.
- › Za čišćenje vanjskih površina uređaja koristite suhu krpu (nemojte koristiti otapala).
- › Telefon nemojte držati pokraj kreditnih kartica ili putnih karata jer bi mogao utjecati na informacije na magnetskim vrpcama.

## Smjernice za sigurno i učinkovito korištenje (nastavak)

### **Elektronički uređaji**

Kod svih mobilnih telefona mogu se pojaviti smetnje koje mogu utjecati na njihov rad.

- › Mobilni telefon nemojte koristiti u blizini medicinske opreme bez dopuštenja. Izbjegavajte zadržavanje telefona u blizini elektronskih stimulatora srca, npr. u džepu na prsima.

### **Sigurnost u vožnji**

Provjerite zakone i propise o upotrebi mobilnog telefona na područjima u kojima vozite.

- › Telefon nemojte držati u ruci tijekom vožnje.
- › Ako je dostupan, koristite handsfree komplet.
- › Zaustavite se i parkirajte prije upućivanja ili odgovaranje na poziv ako to zahtijevaju uvjeti vožnje.

### **Područje eksplozija**

Ne koristite telefon na područjima gdje postoji mogućnost eksplozije. Poštujte ograničenja i slijedite sve propise i pravila.

### **Potencijalno eksplozivne atmosfere**

Nemojte koristiti telefon na benzinskoj stanici. Nemojte koristiti telefon u blizini goriva ili kemikalija.

### **U zrakoplovu**

Bežični uređaji mogu uzrokovati smetnje u zrakoplovu.

- › Prije ulaska u zrakoplov isključite mobilni telefon.

### **Djeca**

Telefon držite na sigurnom mjestu izvan dohvata djece. Telefon sadrži i male dijelove koji mogu, ako se odvoje, predstavljati opasnost od gušenja.

## Smjernice za sigurno i učinkovito korištenje (nastavak)

### Hitni pozivi

Neke mobilne mreže možda ne omogućuju hitne pozive. Stoga se kod poziva u nuždi ne biste trebali oslanjati isključivo na svoj mobilni telefon. Pojednostiti zatražite od lokalnog davatelja usluga.

### Pacemaker (stimulator srca)

Proizvođači pacemakera preporučuju da je najmanja udaljenost mobilnog uređaja od pacemakera bude 15 cm kako bi izbjegli moguću interferenciju sa pacemakerom. Da bi se to postiglo koristite telefon na uhu koje je na suprotnoj strani od pacemakera i ne nosite ga u gornjem džepu.

## Informacije o bateriji i održavanje

- › Prije ponovnog punjenja baterija se ne treba isprazniti u potpunosti. Za razliku od drugih sustava baterija, ne postoji efekt memorije koji bi mogao negativno utjecati na rad baterije.
- › Koristite samo baterije i punjače tvrtke LG. Punjači tvrtke LG su dizajnirani kako bi maksimizirali trajanje baterije.
- › Bateriju nemojte rastavljati ili je izlagati kratkom spoju.
- › Zamijenite bateriju kada njezin rad više ne zadovoljava. Prije potrebe za zamjenom baterija se može ponovo puniti više stotina puta.
- › Punjač baterije nemojte izlagati izravnom sunčevom zračenju niti ga koristiti kod visoke vlažnosti zraka, na primjer u kupaonici.
- › Ako se baterija zamijeni neispravnom vrstom baterije, može doći do eksplozije.
- › Prazne baterije odložite na otpad u skladu s uputama proizvođača.

## ☐ Smjernice za sigurno i učinkovito korištenje (nastavak)

### Izloženost energiji radiofrekventnog zračenja

#### Izloženost radiovalovima i informacije o specifičnoj brzini apsorpcije (SAR)

Ovaj model mobilnog telefona LG-A133 sukladan je s odgovarajućim sigurnosnim zahtjevima za izloženost radijskim valovima. Ti se zahtjevi temelje na znanstvenim smjernicama koje uključuju sigurnosna ograničenja postavljena radi zaštite svih osoba, bez obzira na životnu dob i zdravstveno stanje.

- › Standard o izloženosti zračenju za mobilne uređaje koristi mjernu jedinicu poznatu pod nazivom specifična brzina apsorpcije ili SAR. Ispitivanja specifične brzine apsorpcije provedena su za uobičajene radne položaje pri čemu uređaj emitira s najvećom dopuštenom snagom na svim ispitivanim frekvencijama.
- › Iako mogu postojati razlike u SAR razini između različitih modela telefona tvrtke LG, svi su oni dizajnirani kako bi zadovoljili važeće smjernice o izloženosti radiovalovima.
- › Ograničenje specifične brzine apsorpcije koje preporučuje Međunarodna Komisija za zaštitu od neionizirajućeg zračenja (Commission on Non-Ionizing Radiation Protection, ICNIRP) iznosi 2W/kg na prosječno deset (10) grama tjelesnog tkiva.
- › Najveća SAR vrijednost za ovaj model telefona testirana od strane DASY4 dok je telefon prislonjen na uho iznosi 0.722W/kg (10 g) a za nošenje na tijelu 1.03W/kg (10 g).
- › Podaci o vrijednostima SAR za stanovnike država/područja koja su usvojila granicu za SAR koju preporučuje Institut inženjera elektrike i elektronike (Institute of Electrical and Electronics Engineers, IEEE) iznose 1,6 W/kg na prosječno jedan (1) gram tkiva.

## Dodatna oprema

Postoji razna dodatna oprema za vaš telefon. Tu opremu možete odabrati prema vlastitim potrebama.

### Baterija



### Punjač



### Slušalice



### Korisnički priručnik



## Napomena

- › Uvijek koristite originalnu LG dodatnu opremu. Ako to ne učinite, garancija može prestati biti valjana.
- › Dodatna se oprema može razlikovati u pojedinim područjima. Informacije zatražite od naše regionalne podružnice ili zastupnika.



# □ Tehnički podaci

## Temperature okoline

- › Maks. : +55°C (pražnjenje)  
+45°C (punjenje)
- › Min.: -10°C

### IZJAVA O SUKLADNOSTI

**LG Electronics Magyar d.o.o.**  
Prestavlništvo u Republici Hrvatskoj

ADRESA: Av. Večeslava Holjevca 40

10 000 Zagreb

MATIČNI BROJ SUBJEKTA (IBS):

3407E0421001

*Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je radijska oprema i telekomunikacijska terminalna (RiTT) oprema*

OPIS OPREME:	Pokretni radiotelefon u GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 QuadBand mreži sa Bluetoothom
TIPSKA OZNAKA OPREME:	A13, A133
MARKETINŠKO IME OPREME:	LG-A13, LG-A133
PROIZVOĐAČ OPREME	LG Electronics

sukladna s bitnim zahtjevima iz članka 4. Pravilnika o radijskoj opremi i telekomunikacijskoj opremi ("Narodne Novine", br. 112/2006), odnosno primjenjenim normama:

EN 301 489-01 V.1.1, EN 301 489-07 V1.3.1, EN301 489-17 V1.3.2  
EN 301 511 V9.0.2  
EN 50360-2001, EN62209-1:2005  
EN 60950-1:2001  
EN300328 V1.7.1

  
@ LG Electronics Magyar d.o.o.  
Prestavlništvo u Republici Hrvatskoj  
Av. Večeslava Holjevca 40  
10 000 Zagreb  
T: +385 (0)1 480 1111  
F: +385 (0)1 480 1111  
M: +385 (0)1 480 1111  
Mario Medved

Zagreb, 08.07.2010.

Mjesto i datum

Zig i potpis odgovorne osobe

## Declaration of Conformity LG Electronics

### Supplier Details

Name

LG Electronics Inc

Address

LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20,  
Yousub-dong, Yeongdeunggo-gu, Seoul, Korea 150-721

### Product Details

Product Name

GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Quad Band Terminal Equipment

Model Name

LG-A130, LG-A133

Trade Name

LG

# CE 0168

### Applicable Standards Details

RATTE Directive 1999/5/EC

EN 301 489-01 V1.1.1, EN 301 489-07 V1.3.1, EN 301 489-17 V1.3.2

EN 301 511 V9.0.2

EN 50360-2005, EN62209-1:2006

EN 60950-1:2001

EN300328 V1.7.1

### Supplementary Information

The conformity to above standards is verified by the following Notified Body(BABT)

BABT, Forsyth House-Churchfield Road-Walton-on-ThamesSurrey -KT12 2TD, United Kingdom  
Notified Body Identification Number: 0158

### Declaration

I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives

Name

Seung Hyun, J.I Director

Issued Date

28. May 2010

LG Electronics Logistics and Services B.V.  
Wolvensteern 15, 5227 AE Almere, The Netherlands

Signature of representative



# LG-A133

## РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Телефонът може да е различен от този в ръководството, в зависимост от софтуерната версия и използвания доставчик на услуги.



### Изхвърляне на вашия стар уред

- 1 Ако на продукта има символ на задраскан кош за отпадъци, това означава, че продуктът отговаря на европейска директива 2002/96/ЕС.
- 2 Всички електрически и електронни продукти трябва да бъдат изхвърляни отделно от битовите отпадъци чрез определени за това от правителството и местните власти съоръжения.
- 3 Правилното изхвърляне на вашия уред ще помогне за предотвратяване на възможни негативни последици за околната среда и човешкото здраве.
- 4 За по-подробна информация за изхвърлянето на стария ви уред се обърнете към местната община, услугите по изхвърляне на отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.



# Инсталиране на SIM картата и зареждане на батерията

## Инсталиране на SIM картата

Когато се абонирате към дадена клетъчна мрежа, Ви се предоставя SIM карта, в която са заредени данните за Вашия абонамент, например PIN кода, включени услуги и др.

**Важно!** > SIM картата и нейните контакти могат да бъдат повредени лесно от драскотини или огъване, така че внимавайте, когато използвате, поставяте или изваждате картата. Дръжте всички SIM карти далеч от достъпа на малки деца.

## Илюстрации

Преди да извадите батерията винаги изключвайте телефона и зарядното устройство.

- 1 Премахнете задния капак.
- 2 Извадете батерията.
- 3 Поставете SIM картата.
- 4 Поставете батерията.
- 5 Поставете капака.
- 6 Заредете батерията.

**Забележка:** пълно зареждане на батерията преди първоначално използване.





# Компоненти на телефон





## Включване и изключване на телефона

1. Натиснете и задръжте клавиша за край, докато захранването се включи.
2. Натиснете и задръжте клавиша за край, докато захранването се изключи.



## Извършване на повикване

1. Въведете телефонен номер, включително областния код.
2. За да изберете номера, натиснете клавиша .
3. За да прекратите разговор, натиснете клавиша .



## Извършване на международно повикване

1. За международен префикс натиснете и задръжте клавиша . Знакът '+' автоматично избира международния код за достъп.
2. Въведете код на държава, регионален код и телефонен номер.
3. За да изберете номера, натиснете клавиша  Изпрати.

## Отговаряне на повикване

1. Когато получите повикване, телефонът извънхва.
2. Ако опцията **Натисни произволен клавиш** е била указана за **режим на отговор** (Настройки > Повикване > Режим на отговор), натискането на произволен клавиш ще отговори на повикване с изключение на клавиша .
3. За да прекратите разговор, натиснете клавиша .

## Избор на функции и опции

Телефонът ви предлага набор от функции, които ви позволяват да персонализирате телефона. Тези функции са организирани в менюта и подменюта и се отварят чрез два екранни клавиша, маркирани с  и . Всяко меню и подменю ви позволява да видите и промените настройките за определена функция.

Ролите на програмируемите клавиши са различни според текущия контекст; прозорецът в долния ред на дисплея точно над всеки клавиш посочва текущата му роля.



# Въвеждане на текст

Може да въвеждате буквеноцифрови знаци с клавиатурата.

## T9 режим

Режимът на въвеждане T9 с предсказване на текста ви дава възможност лесно да въвеждате думи с минимален брой натискания на бутоните. При натискане на поредния бутон телефонът започва да показва знаците, който си мисли, че искате да въведете, въз основа на вграден речник.

## 123 Режим (Цифров режим)

Въведете числата и задръжте клавишите.

## Символен режим

Символният режим ви дава възможност да въвеждате различни символи или специални знаци. За да въведете даден символ, изберете **Опции** → **Вмъкни символ**. Използвайте клавишите за навигация, за да изберете желанния символ, след което натиснете клавиша "OK".

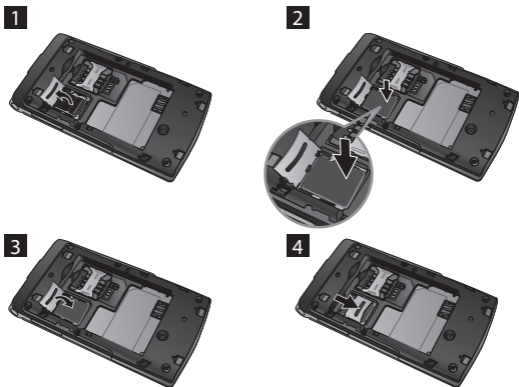


## Инсталиране на карта с памет

Повдигнете капачето на картата с памет и поставете микроSD карта с област на златните контакти обвърната надолу. Затворете капачето на картата с памет, така че да щракне на място.

За да извадите картата с памет, издърпайте я внимателно, като е показано на фигурата.

Забележка: Картата с памет е допълнителен аксесоар.



## Проследяване против кражба (АТМТ)

Проследяването против кражба (АТМТ) ви позволява да проследите изгубения си телефон. Ако някой използва телефона ви без вашето позволение, ще се активира услугата проследяване.

Ще бъдете известени чрез текстово съобщение, изпратено до телефонния номер, който сте указали по подразбиране, без това да става явно за потребителя, който използва телефона ви неправомерно. Винаги можете да активирате АТМТ и да копнфигурирате личните си настройки.

За да активирате проследяването против кражба

1. От главното меню изберете **Настройки > Защита > Проследяване против кражба** и натиснете **Избор**.
2. Изберете **Задаване на проследяване против кражба** и натиснете **Избор**.
3. Изберете **Вкл.** или **Изкл.** и след това **Избор**.
4. Въведете защитния код, за да активирате или деактивирате тази функция.
5. След това от менюто на проследяването против кражба редактирайте и запишете името в **Име на подател**, а номерата в **Списък на номера за изпращане**.

### Бележка

- › АТМТ кодът по подразбиране е "0000". Преди да конфигурирате АТМТ настройките, трябва да въведете този код.

# Бърза справка за функции

Този раздел предоставя кратки обяснения на функциите на вашия телефон.

## Съобщения Меню 1

<b>Създаване съобщение</b>	Това меню съдържа функции, свързани със SMS (услуга за кратки съобщения) и MMS (услуга за мултимедийни съобщения).
<b>Входяща кутия</b>	Ще бъдете предупредени за получени нови съобщения. Те ще бъдат съхранени във Входящи.
<b>Моята пощенска кутия</b>	Моите имейли ви позволяват всеки месец срещу фиксирана цена да получавате любимите си имейли на мобилния си телефон.
<b>Чернови</b>	Можете временно да запишете съобщението в Чернови.
<b>Изходящи</b>	Това е папка за временно съхранение на неизпратените съобщения или на съобщенията, които сте изпратили, но не са се получили.
<b>Изпратени елементи</b>	След като изпратите съобщението, текстовото или мултимедийното съобщение ще се запише в папка Изпратени.
<b>Записани елементи</b>	Получавате достъп до записаните от вас съобщения, текстови шаблони и мултимедийни шаблони.
<b>Емотикони</b>	Списък с полезни емотикони, вече записани за по-бърз отговор.
<b>Настройки за съобщения</b>	Това меню ви позволява да настройвате функции от вашия доставчик на мрежови услуги.

## Контакти Меню 2

<b>Имена</b>	<p>Избирате имена и въвеждате името, което искате да търсите в списъка с контакти.</p> <p>Можете да регистрирате нов адрес на контакт. Можете да въведете името, различни телефонни номера, имейл адреси, групи и снимка за всеки нов контакт.</p>
<b>Настройки</b>	<p>Можете да изберете опция за показване на контактите.</p>
<b>Групи</b>	<p>Може да поставите в списък членовете на всяка група.</p>
<b>Бързо набиране</b>	<p>Можете да присвоите запис от списъка с имена към произволен клавиш от 2 до 8. Можете да изберете директно, като натиснете този клавиш от екрана в режим на готовност.</p>
<b>Номера за избиране на услуга</b>	<p>Използвайте тази функция за достъп до конкретен списък с услуги, предоставяни от вашия мобилен оператор.</p> <p>(ако се поддържа от SIM картата).</p>
<b>Собствен номер</b>	<p>Можете да запишете и проверите собствения си номер в SIM картата.</p>
<b>Моята визитка</b>	<p>Тази опция ви позволява да създадете своя собствена визитка с име и избрани от вас номера.</p>

## Регистър повиквания Меню 3

<b>Регистър повиквания</b>	Можете да прегледате списък на изходящи или входящи повиквания. входящи повиквания.
<b>Пропуснати повиквания</b>	Можете да видите неотговорените повиквания.
<b>Получени обаждания</b>	Можете да видите получените повиквания.
<b>Набрани номера</b>	Можете да видите номерата на изходящите повиквания.
<b>Продължителност на разговора</b>	Дава възможност да видите продължителността на входящите и изходящите си разговори. Също така можете да нулирате таймерите за разговорите.
<b>Брояч данни с пакетно превкл.</b>	Можете да проверите количеството данни, прехвърлени през мрежата.
<b>Разходи за разговори</b>	Преглеждате таксите, начислени за избраните от вас номера и продължителността на всички получени и инициирани от вас разговори. Можете също така да изберете настройки за разходите.

## Настройки Меню 4

<b>Профили</b>	Можете да настроите и персонализирате мелодиите на телефона за различни събития или условия.
<b>Дисплей</b>	Можете да промените настройките за екрана на телефона.
<b>Дата и час</b>	Можете да настройвате функции, свързани с датата и часа.

## Настройки Меню 4 (продължение)

<b>Свързване</b>	Можете да настроите условие или данни, чрез които телефонът да се свързва с друго устройство или мрежа.
<b>Повикване</b>	Можете да зададете меню, съответстващо на повикване.
<b>Телефон</b>	<p>Позволява ви да настроите телефона</p> <ul style="list-style-type: none"><li>› <b>Моят клавиш за навигация:</b> позволява ви да промените предпочитанията за сензорните клавиши, текущо присвоени към клавишите за навигация (в режим на готовност).</li><li>› <b>Език:</b> можете да промените езика на текста на дисплея в телефона си. Тази промяна се отразява също и на режима Език на въвеждане.</li><li>› <b>Енергоспестяване:</b> избирате измежду следните опции, Изключен/Само нощен/Винаги включен, за да промените фабричните настройки за енергоспестяване.</li><li>› <b>Информация за телефона:</b> показва номера на телефона, номера на модела и S/W версията.</li></ul>
<b>Мрежа</b>	От това меню можете да изберете мрежа и настройки на мрежовия режим. Също така, можете да добавяте предпочитана от вас мрежа, която да се свърже с предпочитани списъци.

## Настройки Меню 4 (продължение)

Интернет профили	Това меню показва интернет профилите. Можете да създавате нови профили, да ги изтривате или редактирате от менюто с опции. Но не можете да изтривате или редактирате конфигурациите по подразбиране.
Точки за достъп	Това меню показва списък с точките на достъп. Можете да създавате нови профили, да ги изтривате или редактирате от менюто с опции. Но не можете да изтривате или редактирате конфигурациите по подразбиране.
Връзка с пакетно превкл.	Ако изберете опцията “Когато е наличен”, телефонът ви автоматично се регистрира в GPRS мрежа при включване на телефона. Ако изберете “Когато е необходимо”, се установява GPRS връзка за времето, през което има активен WAP или включено приложение.
Защита	Това меню позволява да настроите опциите за безопасност на телефона. <ul style="list-style-type: none"><li>› <b>Запитване за PIN код:</b> можете да настроите телефона да отправя запитване за PIN кода на SIM картата ви, когато телефонът е включен.</li><li>› <b>Заклучване на телефона:</b> можете да използвате защитен код с цел да избегнете неупълномощено използване на телефона.</li><li>› <b>Заклучване при промяна в SIM:</b> настройте функцията за заключване, ако настъпи промяна в SIM.</li></ul>

## Настройки Меню 4 (продължение)

- Защита (продължение)** › **Мобилно проследяване против кражба:** функцията ATMT на този телефон ви предоставя възможността да разполагате с проследяваща система в телефона си в случай, че го изгубите или не знаете къде се намира.
- › **Промяна на кодове:** PIN е абривиатура на личен идентификационен номер с цел предотвратяване на използване от неупълномощени лица. Можете да промените кодовете за достъп: защитен код, PIN код, PIN2 код, ATMT код.
- Информация за паметта.** Можете да проверите свободното пространство и използването на паметта на телефона, SIM картата и външната памет (ако е поставена).
- Възстановяване на фабрични настройки** Можете да инициализирате всички фабрични настройки по подразбиране. За да активирате тази функция, ви е необходим Защитен код.

## Галерия Меню 5

- Моя карта с памет** Ако телефонът ви разполага с карта с памет в слота за карти, можете да запишете снимки, звуци и видеоклипове в нея.
- Мои изображения** Показва списъка със снимки.
- Мои звуци** Записаните аудио файлове се извеждат в списъка.



## Галерия Меню 5 (продължение)

<b>Моите клипове</b>	Извежда се списък с видео файлове.
<b>Мои игри и приложения</b>	Получавате достъп до голямо разнообразие от игри и приложения в телефона.
<b>Други</b>	Когато получите файлове по имейл с неопределен файлов формат, те се записват в тази папка.

## Медия Меню 6

<b>Камера</b>	Можете да правите снимки с вградения фотоапарат и да настройвате опциите му така, че да съответстват на нуждите ви.
<b>Видео</b>	Можете да запишете видеоклип чрез вградената камера.
<b>Музика</b>	С помощта на песните, записани в телефона, можете да се наслаждавате на разнообразна музика.
<b>FM радио</b>	Можете да слушате FM радио чрез външни слушалки. Можете да слушате любимата си радио станция по всяко време. <b>Забележка:</b> за да можете да слушате радио и да поддържате добро качество на връзката, е необходимо да поставите микрофон в конектора на устройство за разговори без ръце.
<b>Гласов запис</b>	Може да записвате гласови бележки.

## Медия Меню 6 (продължение)

**Рингтон създател** Чрез този инструмент функцията ви позволява да създавате свои лични мелодии.

## Органайзер Меню 7

- Будилник** Може да настроите будилника да се включва в определен час.
- Календар** Можете да разгледате календара и да добавите събития към избрана дата.
- Списък със задачи** Можете да гледате, редактирате и добавяте задачи.
- Бележки** Може да добавите нова бележка, да видите и управлявате записани бележки.
- Тайни бележки** Можете да напишете тайна паметна бележка за защита на вашите лични данни. Можете да въвеждате защитен код, за да използвате това меню.
- Кеш книга** Касовата книга представлява опростена счетоводна книга, която се използва за запис на основна информация, свързана с касови бележки и разплащания.
- ИТМ калкулатор** ИТМ (индекс на телесната маса) е мерна единица на телесните мазнини, базирана на височина и тегло.
- Калкулатор** Калкулаторът предоставя основните аритметични функции: събиране, изваждане, умножение и деление.

## Органайзер Меню 7 (продължение)

Хронометър	Тази опция ви позволява да използвате функцията на хронометър.
Търсене на дати	Можете да изчислите целевата дата, като добавите (след) или извадите (преди) дни.
Конвертор	Така се превръщат мерни единици в исканите от вас мерни единици. Съществуват много величини, които могат да бъдат преобразувани в единици: валута, област, дължина, тегло, температура, обем, скорост.
Световно време	Функцията световно време осигурява информация за часа в основни градове по света.
Отиди на	Помага да отидете направо към менюто, което търсите. Можете да задавате елементи, на които да се отива.

## Приложения Меню 8

Вашият LG-A133 се предоставя с предварително инсталирани игри с цел да се забавлявате, когато имате свободно време. Ако изберете да изтеглите някакви допълнителни игри или приложения, те ще запишат в тази папка. Натиснете **Меню** и изберете **Приложения**. Изберете **Моите игри и приложения**.

**Забележка:** при използване на тази услуга се начислява допълнителна тарифа. Проверете тарифите за данни от мрежовия оператор..

<b>Начало</b>	Свързва се към начална страница. Началната страница ще е сайтът, който е определен в активирания профил.
<b>Google търсене</b>	Можете да отворите уеб страницата на Google директно от тук.
<b>Бързи връзки</b>	Това меню позволява да съхраните URL адреси на любимите си уеб страници за лесен достъп по-късно.
<b>Последен уеб адрес</b>	Това меню показва хронологията на последно преглежданите страници.
<b>Настройки</b>	Можете да настроите профил, кеш памет и защита във връзка с Интернет услуга.
<b>Към адрес</b>	Можете да се свържете направо с желания сайт. След като въведете конкретен URL адрес, натиснете "OK", за да осъществите връзка и да се свържете към този уеб сайт.
<b>Записани страници</b>	Позволява ви да преглеждате записаните уеб страници.

## □ Указания за безопасна и ефективна употреба

Моля, прочетете тези прости указания. Неспазването на тези указания може да бъде опасно или неправомерно. По-подробна информация е дадена в настоящата инструкция.

### Предупреждение

- › С оглед на безопасността ви, използвайте САМО указаните конкретни ОРИГИНАЛНИ модели батерии и зарядни устройства.
- › Изключвайте телефона навсякъде, където това се изисква съгласно специфични разпоредби, например в болници, където е възможно да повлияе на медицинското оборудване.
- › Батериите трябва да се изхвърлят в съответствие със съответното законодателство.

### Грижа за продукта и поддръжка

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Използвайте само батерии, зарядни устройства и аксесоари одобрени за използване с този определен модел телефон. Използването на всякакви други типове аксесоари може да девалидира всякакви споразумения или гаранцията, която е в сила за телефона, и може да е опасно.

- › Не разглобявайте този апарат. Предайте го на квалифициран технически персонал, когато е необходима поправка. Ремонт в границата на гаранцията по решение на LG може да включва подмяна на части или платки които са или нови или отремонтирани, при условие че имат еднаква функционалност с частите, които се подменят.
- › Апаратът трябва да се държи далеч от източници на топлина, като радиатори и фурни.

## **☐ Указания за безопасна и ефективна употреба (продължение)**

- › Почиствайте външната част на телефона със суха кърпа. (Не използвайте разтворители.)
- › Не дръжте телефона в близост до кредитни карти или транспортни билети - това може да повлияе на информацията в магнитните ленти.

### **Електронни устройства**

Всички мобилни телефони могат да получат смущение, което да повлияе на работата им.

- › Не използвайте телефона в близост до медицински апарати, без да поискате разрешение. Избягвайте да поставяте телефона над пейсмейкъри, например в джоба на ризата.

### **Безопасност на пътя**

Проверете законите и разпоредбите за използване на мобилни телефони в областите, където шофирате.

- › Не използвайте телефони, които се държат в ръка, при шофиране.
- › Използвайте комплект за свободни ръце, ако е наличен.
- › Отбийте от пътя и паркирайте, преди да извършите или отговорите на повикване, ако условията на шофиране го изискват.

### **Взривоопасна среда**

Не използвайте телефона в райони, където протичат взривни работи. Съблюдавайте ограниченията и спазвайте всички правила и разпоредби.

### **Потенциално взривоопасна атмосфера**

Не използвайте телефона в бензиностанции. Не го използвайте в близост до гориво или химикали.

## **Указания за безопасна и ефективна употреба** (продължение)

### **в апаратурата на самолета.**

Безжичните устройства могат да причинят смущения в самолета.

› Преди да се качите в самолет, изключете телефона си.

### **Деца**

Пазете телефона на безопасно място, далече от достъп на деца. В него има малки части, които, ако бъдат откачени, могат да доведат до опасност от задушаване.

### **Спешни повиквания**

Възможно е спешните повиквания да не са достъпни във всички клетъчни мрежи. Затова никога не разчитайте единствено на телефона за спешни повиквания. Проверете при местния доставчик на услуги.

## **Информация за използване и грижи за батерията**

- › Не е необходимо напълно да разреждате батерията преди зареждане. За разлика от други системи батерии, няма ефект на паметта, който да повлияе отрицателно върху работата на батерията. Въпреки това Ви приканваме да зареждате и разреждате батерията си докрай с цел оптимизиране на работата ѝ. оптимизиране на работата ѝ.
- › Използвайте само батерии и зарядни устройства LG. Зарядните устройства LG са разработени да максимизират живота на батерията.
- › Не разглобявайте и не свързвайте на късо батерията.

## **□ Указания за безопасна и ефективна употреба (продължение)**

- › Сменете батерията, когато вече не работи с нужното качество. Батерията може да се зарежда стотици пъти, преди да е необходима смяна.
- › Не излагайте зарядното устройство на пряка слънчева светлина или висока влажност, като например в баня.
- › Съществува риск от експлозия, ако смените батерията с неправилен модел.
- › Изхвърляйте използваните батерии в съответствие с инструкциите на производителя.

## **Излагане на радиочестотна енергия**

### **Информация за излагане на радиочестотна енергия и Специфичен коефициент на поемане (SAR)**

Този мобилен телефон модел LG-A133 е създаден така, че да отговаря на приложимите изисквания за безопасност при излагане на радио вълни. Това изискване се основава на научни указания, които включват диапазони на безопасност, за да се гарантира безопасността на всички лица, независимо от тяхната възраст и здравно състояние.

- › Указанията за измерване на излагането на радио вълни използват единица, известна като специфична норма на поглъщане или SAR. Тестовете за SAR са извършени с използване на стандартни методи, при което устройството работи с най-високата сертифицирана мощност при всички използвани честотни ленти.



## □ Указания за безопасна и ефективна употреба (продължение)

- › Въпреки че може да има различия в нивата на SAR при различните модели LG телефони, те всички са разработени да отговарят на съответните указания за излагане на радиочестотна енергия.
- › Пределът на SAR, препоръчван от Комисията по защита от нейонизираща радиация (ICNIRP), е 2 W/kg средно на десет (10) грама тъкан.
- › Най-високата стойност на SAR за този модел телефон, тестван от DASY4 за използване в близост до ухото, е 0.722 W/kg (10g) а при носене в близост до тялото е 1.03 W/kg (10g).
- › SAR стойността за жители в страни/региони, които са възприели предела за SAR, препоръчан от Институти на електрическите и електронни инженери (IEEE) е 1,6 W/kg средно на 1 грам тъкан.

## □ Принадлежности

За вашия мобилен телефон има разнообразни аксесоари. Можете да изберете тези опции според личните ви изисквания за комуникиране.

### Стандартна батерия



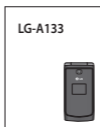
### Адаптер за пътуване



### Слушалка



### Ръководство за потребителя



### Бележка

- › Винаги използвайте оригинални LG аксесоари. Ако не го направите, вашата гаранция може да стане невалидна.
- › Принадлежностите може да се различават в зависимост от държавата; моля, потърсете допълнителна информация от местната компания представител или агент.

## Технически данни

Температура на околната среда

➢ Макс.: +55°C (разреждане)  
+45°C (зареждане)

➢ Мин.: -10°C

Декларация за съответствие		LG Electronics
<b>Детайли за доставчика</b>		
Име	LG Electronics Inc	
Адрес	LG Electronics Inc, LG Twin Towers 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721	
<b>Детайли за продукта</b>		
Име на продукта	GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Quad Band Terminal Equipment	
Име на модела	LG-A130, LG-A133	
Търговско име	LG	
<b>CE 0168</b>		
<b>Детайли за преизпитани стандарти</b>		
R&TTE Directive 1999/5/EC		
EN 301 489-01 V1.8.1, EN 301 489-07 V1.3.1, EN 301 489-17 V1.3.2		
EN 301 511 V9.0.2		
EN 30330-2001, EN62209-1:2006		
EN 60950-1:2001		
EN60332 V1.7.1		
<b>Допълнителни информации</b>		
Съответствието на гореуказаните стандарти е заето от B&T B&T, Fossyth House, Churchfield Road, Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, United Kingdom. Notified Body Identification Number : 0168		
Използването отива на максимално на ст. 1, ал. 1 от Наредбата за изпълнение за пукажи на пазара на ЕО и третиите и трансгранично на извън ЕО от ултразвук EEO.		
<b>Декларация</b>		
С това декларацията под собствен отговорност, че гореуказаните продукт, към който се отнася тази декларация, отговаря с гореуказаните стандарти и директиви.	Име	Дата на издаване
LG Electronics Logistics and Services B.V. Veluwezoom 10, 1327 AB Almere, The Netherlands	Swing Hyun, Ji / Директор	28. Маю, 2010
		
	Подпис на представителя	



# I LG-A133 | KORISNIČKI PRIRUČNIK

Moguće je da se neki delovi sadržaja ne slažu sa vašim telefonom u zavisnosti od instalirane verzije softvera i servis provajdera.



## Odlaganje vašeg starog uređaja

- 1 Precrtani simbol kante za otpatke na točkicama znači da ovaj proizvod podleže Evropskoj direktivi 2002/96/EC.
- 2 Električni i elektronski proizvodi ne smeju se odlagati zajedno sa gradskim otpadom, već na posebnim mestima za prikupljanje otpada koje određuje državna ili lokalna uprava.
- 3 Pravilno odlaganje vašeg starog uređaja sprečiće potencijalne negativne posledice po okolinu i zdravstveno stanje ljudi.
- 4 Da biste dobili više informacija o odlaganju svog starog uređaja, obratite se gradskoj vlasti, javnoj komunalnoj službi ili prodavnici u kojoj ste kupili uređaj.



# Instalacija SIM kartice i baterije telefona

## Instaliranje SIM kartice

Kada postanete pretplatnik neke mreže, dobićete SIM karticu koja sadrži podatke o vašoj pretplati, kao što su PIN kôd, dostupne opcione usluge i još mnogo toga.

**Važno!** > Grebanjem ili savijanjem može da se ošteti SIM kartica i kontakti na njoj, stoga budite pažljivi pri rukovanju, umetanju i uklanjanju SIM kartice. Sve SIM kartice držite van domašaja dece.

## Ilustracije

Uvek isključite telefon i punjač pre nego što izvadite bateriju.

- 1** Uklonite poklopac baterije.
- 2** Izvadite bateriju.
- 3** Ubacite SIM karticu.
- 4** Ubacite bateriju.
- 5** Vratite poklopac na mesto.
- 6** Napunite bateriju.

**Napomena:** Potpuno napunite bateriju pre prve upotrebe.





# Delovi telefona





## Uključivanje i isključivanje telefona

1. Pritisnite i zadržite taster za prekidanje poziva dok se telefon ne uključi.
2. Pritisnite i zadržite taster za prekidanje poziva dok se telefon ne isključi.



## Obavljanje poziva

1. Unesite broj telefona zajedno sa pozivnim brojem.
2. Pritisnite taster  da biste pozvali broj.
3. Da biste prekinuli poziv, pritisnite taster .

## Obavljanje međunarodnog poziva



1. Pritisnite i zadržite taster  da biste uneli prefiks za međunarodne pozive. Znak '+' automatski bira međunarodni pristupni kôd.
2. Unesite kôd zemlje, pozivni broj i broj telefona.
3. Pritisnite taster  [Pošalji] da biste pozvali broj.

## Odgovaranje na poziv

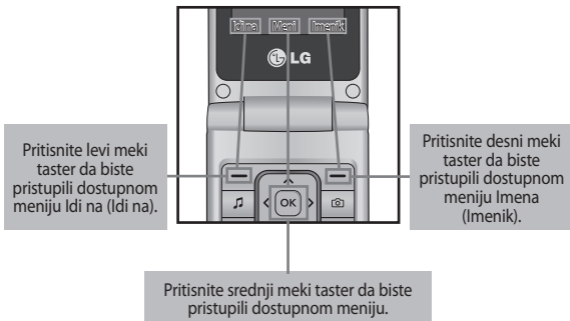
1. Kada imate dolazni poziv, telefon zvoni.
2. Ako je za način javljanja **izabrana opcija** Bilo koji **taster** (Postavke > Poziv > Način javljanja), moći ćete da odgovorite na poziv pritiskom na bilo koji taster osim tastera .
3. Da biste prekinuli poziv, pritisnite taster .



## Biranje funkcija i opcija

Vaš telefon poseduje skup funkcija koje vam omogućavaju da ga prilagodite. Te funkcije su raspoređene u menijima i podmenijima kojima se pristupa pomoću levog i desnog mekog tastera koji su obeleženi sa  i . U svakom meniju i podmeniju možete prikazati i promeniti postavke određene funkcije.

Funkcija mekih tastera zavisi od datog konteksta, a oznaka na dnu ekrana, iznad svakog tastera označava njihovu trenutnu funkciju.



# Unos teksta

Pomoću tastature možete uneti alfanumeričke znakove.

## T9 režim

T9 režim unosa teksta sa predviđanjem omogućava jednostavan unos reči bez potrebe da nekoliko puta pritisnete tastere. Dok kucate, telefon vam na osnovu ugrađenog rečnika predlaže reči.

## 123 režim (Režim brojeva)

Brojeve unosite tako što ćete pritisnuti i zadržati tastere.

## Režim simbola

Režim za simbole omogućava vam da unosite različite simbole i posebne znakove. Da biste uneli simbol, izaberite **Opcije → Umetni simbol**. Pomoću navigacionih tastera izaberite željeni simbol, a zatim pritisnite taster OK.

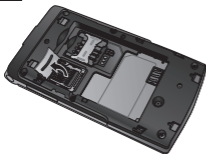
## Ubacivanje memorijske kartice

Podignite poklopac ležišta memorijske kartice i ubacite microSD karticu tako da deo sa zlatnim kontaktima bude okrenut nadole. Zatvorite poklopac ležišta memorijske kartice tako da legne na mesto.

Da biste izvadili memorijsku karticu, nežno je gurnite kao što je prikazano na slici.

**Napomena:** Memorijska kartica je opciona dodatna oprema.

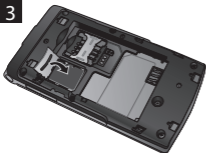
1



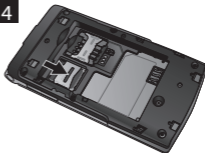
2



3



4



# Sistem za praćenje ukradenog telefona (ATMT)

Sistem za praćenje ukradenog telefona (ATMT) omogućava praćenje izgubljenog telefona. Ako neko koristi vaš telefon bez dozvole, aktiviraće se usluga za praćenje.

Vi ćete dobiti podsetnik u obliku tekstualne poruke koja će biti poslata na podrazumevani broj telefona koji ste naveli bez znanja neovlašćenog korisnika. Uvek možete da aktivirate ATMT i da podesite lične postavke.

Da biste aktivirali sistem za praćenje ukradenog telefona

1. Iz glavnog menija izaberite **Postavke > Sigurnost > Sistem za Praćenje mobilnog telefona** i pritisnite **Odaberi**.
2. Izaberite opciju **Postavi zaštitu od krađe**, a zatim pritisnite **Odaberi**.
3. Uključite **je** ili **isključite**, a zatim pritisnite **Odaberi**.
4. Unesite bezbednosni kôd da biste omogućili/onemogućili ovu funkciju.
5. Zatim u meniju Sistem za praćenje ukradenog telefona uredite i sačuvajte ime u polju **me pošiljaoca** i brojeve u polju **Lista brojeva za slanje**.

## Napomena

› Podrazumevani ATMT kôd je „0000“. Kôd morate da unesete pre nego što počnete podešavanje ATMT postavki.

# Brze reference za funkcije

Ovaj odeljak sadrži kratka objašnjenja funkcija telefona.

## Poruke Meni 1

- Kreiraj poruku** Ovaj meni sadrži funkcije koje se odnose na SMS (Short Message Services) i MMS (Multimedia Message Service) poruke.
- Prijemno sanduče** Bićete obavešteni o prijemu nove poruke. Primljene poruke biće sačuvane u fascikli „Prijemno sanduče“.
- Moje poštansko sanduče** Moja e-pošta omogućava prijem omiljenih e-poruka na mobilnom telefonu za fiksnu mesečnu cenu.
- Skice** Poruku možete privremeno da sačuvate u Skice.
- Izlazno sanduče** Ovo je fascikla za privremeno skladištenje neposlalih poruka ili poruka koje ste poslali, ali nisu isporučene.
- Poslate poruke** Nakon slanja tekstualne ili multimedijalne poruke ona se čuva u fascikli Poslate stavke.
- Sačuvane stavke** Možete da pristupite svojim Sačuvanim porukama, Tekstualnim predlošcima i Multimedijalnim predlošcima.
- Smeško** Lista korisnih emotikona koji vam mogu pomoći da napišete brz odgovor.
- Postavke poruka** Ovaj meni vam omogućuje podešavanje karakteristika vašeg dobavljača mrežnih usluga.

## Kontakti Meni 2

- Imenik** Izaberite opciju Imenik, a zatim unesite ime koje želite da pronađete u listi kontakata.  
Možete da registrujete adresu novog kontakta. Možete da unesete ime, različite brojeve telefona, e-adrese, grupe i sliku za novi kontakt.
- Podešavanja** Izaberite neku od opcija prikaza kontakta.
- Grupe** Možete da navedete članove za svaku grupu.
- Brzo biranje** Stavci iz liste imena možete da dodelite bilo koji od tastera 2 do 8. Možete direktno da obavite poziv tako što ćete pritisnuti ovaj taster dok se nalazite na ekranu u stanju mirovanja.
- Servisni brojevi** Pomoću ove opcije možete pristupiti listi usluga koju je obezbedio operator mreže (ako SIM kartica to podržava).
- Vlastiti broj** Možete sačuvati i pregledati svoj broj na SIM kartici.
- Moja vizitkarta** Kreirajte svoju vizitkartu sa imenom i brojevima telefona.

## Lista poziva Meni 3

- Lista poziva** Možete pregledati liste odlaznih i dolaznih poziva.
- Propušteni pozivi** Možete da prikazete propuštene pozive.
- Primljeni pozivi** Možete da prikazete primljene pozive.
- Birani brojevi** Možete da prikazete brojeve odlaznih poziva.

## Lista poziva Meni 3 (nastavak)

<b>Trajanje poziva</b>	Omogućava pregled trajanja dolaznih i odlaznih poziva. Takođe, možete da resetujete tajmere za merenje poziva.
<b>Brojač paketnih podataka</b>	Možete proveriti količinu prenetih podataka na mreži.
<b>Troškovi poziva</b>	Možete da prikazete troškove za odlazne pozive i trajanje svih dolaznih i odlaznih poziva. Možete i da podesite postavke cene poziva.

## Postavke Meni 4

<b>Profili</b>	Možete podešavati i prilagođavati zvuke telefona za različite događaje i okruženja.
<b>Ekran</b>	Možete da promenite postavke za ekran telefona.
<b>Datum i vreme</b>	Možete da podesite funkcije vezane za datum i vreme.
<b>Povezivanje</b>	Možete da podesite uslov ili podatke za povezivanje telefona sa drugim uređajima ili mrežom.
<b>Poziv</b>	Možete da podesite meni za poziv.
<b>Telefon</b>	Omogućava podešavanje telefona <ul style="list-style-type: none"><li>› <b>Moje dugme za navigaciju:</b> omogućava menjanje postavki za tasterske prečice koje su trenutno dodeljene tasterima za navigaciju (kada se telefon nalazi u režimu mirovanja).</li><li>› <b>Jezik:</b> možete da menjate jezik koji će biti korišćen za prikaz teksta na ekranu. Ovo će uticati i na jezik za unos teksta.</li></ul>

## Postavke Meni 4 (nastavak)

- Telefon (nastavak)** › **Ušteda energije:** izaberite neku od sledećih opcija, Isključeno/Samo noću/Uvek uključeno, da biste promenili fabričke postavke za uštedu energije.
- › **Informacije o telefonu:** prikazivanje vašeg broja telefona, broja modela i verzije softvera.
- Mreža** U ovom meniju možete podesiti postavke Izbor mreže i Režim mreže. Takođe možete dodati izabranu mrežu na koju želite da se povezujete u Listu izabranih.
- Internet profili** U ovom meniju se prikazuju Internet profili. Možete da kreirate nove profile, brišete ih i uređujete pomoću menija sa opcijama. Međutim, ne možete da brišete niti da uređujete podrazumevane konfiguracije.
- Pristupne tačke** U ovom meniju se prikazuje lista pristupnih tačaka. Možete da kreirate nove profile, brišete ih i uređujete pomoću menija sa opcijama. Međutim, ne možete da brišete niti da uređujete podrazumevane konfiguracije.
- Paketna veza za prenos pod.** Ako izaberete opciju „Kada je dostupno“, telefon će se automatski registrovati na GPRS mrežu prilikom uključivanja. Ako izaberete opciju „Po potrebi“, GPRS veza uspostavljaće se tokom trajanja WAP veze ili dok je povezana neka aplikacija.



## Postavke Meni 4 (nastavak)

- Sigurnost** Pomoću ovog menija možete da podesite bezbednosne postavke telefona.
- › **Zahtev za PIN šifrom:** odaberite da li želite da telefon pri uključivanju traži PIN kôd za SIM karticu.
  - › **Zaključavanje telefona:** možete koristiti bezbednosni kôd da biste sprečili neovlašćenu upotrebu telefona.
  - › **Zaključaj ako je promenjena SIM kartica:** podesite funkciju zaključavanja u slučaju promene SIM kartice.
  - › **Praćenje mobilnog telefona (ATMT):** funkcija ATMT na ovom telefonu pruža sistem za praćenje mobilnog telefona u slučaju da ga izgubite ili da zaboravite gde ste ga ostavili.
  - › **Promeni šifre:** PIN je skraćena za lični identifikacioni broj (Personal Identification Number) i služi za zaštitu od neovlašćenog korišćenja. Možete menjati pristupne kodove: bezbednosni kôd, PIN kôd, PIN2 kôd, ATMT kôd.
- Informacije o memoriji.** Možete da proverite količinu slobodnog prostora i zauzete memorije na telefonu, SIM kartici i spoljnoj memoriji (ako je umetnuta).
- Vrati fabrička podešavanja** Možete da primenite sva fabrička podešavanja. Za aktiviranje ove funkcije biće vam potreban bezbednosni kôd.

## Galerija Meni 5

<b>Moja memorijska kartica</b>	Ako se u ležištu za memorijsku karticu na telefonu nalazi kartica, na nju možete da čuvate slike, zvukove i video zapise.
<b>Moje slike</b>	Prikazuje listu datoteka slika.
<b>Moji zvuci</b>	Sačuvane audio datoteke se prikazuju u listi.
<b>Moji video zapisi</b>	Prikazivanje liste video datoteka.
<b>Moje igre i aplikacije</b>	Na telefonu postoji veliki izbor igara i aplikacija.
<b>Ostali</b>	Ako putem e-pošte primite datoteke nedefinisanog formata, one će biti sačuvane u ovu fasciklu.

## Multimedija Meni 6

<b>Fotoaparat</b>	Možete da fotografišete pomoću ugrađenog fotoaparata i da prilagođavate njegove postavke sopstvenim potrebama.
<b>Video</b>	Ugrađeni fotoaparat omogućava i snimanje video zapisa.
<b>Muzika</b>	Možete jednostavno da uživate u muzici preslušavanjem numera sa telefona.
<b>FM radio</b>	Pomoću slušalica možete da slušate i FM radio. Možete slušati svoju omiljenu radio stanicu kad god poželite. <b>Napomena:</b> Morate da priključite slušalice sa mikrofonom na handsfri priključak telefona da biste slušali radio i da bi prijem bio dobar.

## Multimedija Meni 6 (nastavak)

- Diktafon**           Možete da snimate glasovne beleške.
- Kreiranje melodija**   Ova funkcija omogućava vam da kreirate sopstvene zvukove zvona.

## Rokovnik Meni 7

- Budilnik**            Podesite budilnik koji će se oglasiti u određeno vreme.
- Kalendar**           Ovde možete da pregledate kalendar i da dodajete događaje za izabrani datum.
- Lista obaveza**      Možete pregledati, uređivati i dodavati zadatke.
- Beleške**            Možete dodati novi podsetnik, kao i prikazivati i upravljati sačuvanim podsetnicima.
- Tajne beleške**     Možete da napišete tajnu belešku da biste zaštitili svoju privatnost. Da biste pristupili ovom meniju potrebno je da unesete bezbednosni kôd.
- Novčanik**           Evidencija troškova predstavlja jednostavan način za beleženje osnovnih informacija o gotovinskim računima i isplatama.
- Kalkulator indeksa telesne mase**   Indeks telesne mase je mera količine masnih naslaga u telu na osnovu visine i težine.
- Kalkulator**         Kalkulator vam omogućava obavljanje osnovnih aritmetičkih operacija: sabiranja, oduzimanja, množenja i deljenja.

## Rokovnik Meni 7 (nastavak)

<b>Štoperica</b>	Ova opcija vam omogućava korišćenje štoperice.
<b>Traženje datuma</b>	Krajnji datum možete da izračunate tako što ćete dodati dane (Nakon) ili oduzeti dane (Pre).
<b>Konverter</b>	Služi za pretvaranje mere u željenu mernu jedinicu. Ponuđeno je više vrsta jedinica koje se mogu konvertovati: Valuta, Površina, Dužina, Težina, Temperatura, Zapremina i Brzina.
<b>Vremenske zone</b>	Funkcija Vremenske zone pruža informacije o vremenu u velikim svetskim gradovima.
<b>Idi na</b>	Pomaže vam da pređete direktno na meni koji tražite. Ovu stavku možete podesiti kao opciju „Idi na“.

## Aplikacije Meni 8

Uz model LG-A133 isporučuju se unapred instalirane igre da biste se zabavljali kada imate slobodnog vremena. Ako odaberete da preuzmete dodatne igre ili aplikacije, one će biti sačuvane u ovu fasciklu. Pritisnite **Meni**, a zatim izaberite opciju **Aplikacije**. Odaberite **Moje igre i aplikacije**.

**Napomena:** Povezivanje sa ovom uslugom se dodatno naplaćuje. Troškove prenosa podataka proverite kod operatera mreže.

## Web Meni 9

<b>Početna stranica</b>	Ova opcija otvara matičnu stranu. Matična strana je Web stranica koja je definisana u aktiviranom profilu.
<b>Google Traži</b>	Odavde možete direktno da pristupite Google Web stranici.
<b>Oznake</b>	Ovaj meni vam omogućava da sačuvate URL adrese omiljenih Web stranica da biste im kasnije lakše pristupali.
<b>Poslednja Web adresa</b>	U ovom meniju se prikazuju nedavno posećene stranice.
<b>Podešavanja</b>	Možete podesiti profil, keš memoriju i bezbednosne postavke vezane za Internet uslugu.
<b>Unesi adresu</b>	Možete direktno posetiti željenu Web stranicu. Nakon što unesete željenu URL adresu, pritisnite taster OK kako biste posetili Web lokaciju.
<b>Sačuvane stranice</b>	Omogućava pregledanje sačuvanih Web stranica.

## ☐ Uputstva za bezbednu i efikasnu upotrebu

Pročitajte ova jednostavna uputstva. Nepridržavanje ovih uputstava može da bude opasno ili nezakonito. Dodatne informacije date su u ovom priručniku.

### UPOZORENJE

- › Radi bezbednosti, koristite SAMO propisane ORIGINALNE baterije i punjače.
- › Isključite telefon kad god to zahtevaju posebni propisi koji su na snazi u toj oblasti, na primer u bolnici, gde može uticati na rad osetljivih medicinskih uređaja.
- › Baterije odložite u skladu sa važećim zakonskim propisima.

### Čuvanje i održavanje proizvoda

**UPOZORENJE!** Koristite samo baterije, punjače i dodatnu opremu koji su odobreni za upotrebu sa ovim modelom telefona. Upotreba drugih modela može poništiti eventualnu dozvolu ili garanciju koja važi za telefon, a može biti i opasna.

- › Nemojte rastavljati ovaj uređaj. Za eventualne popravke telefon odnesite kvalifikovanom serviseru.  
Popravke u garantnom roku od strane kompanije LG mogu da podrazumevaju zamenu delova ili štampanih ploča novim ili popravljenim, pod uslovom da imaju istu funkcionalnost kao delovi koje zamenjuju.
- › Uređaj držite dalje od toplotnih izvora kao što su radijatori i šporeti.
- › Za čišćenje telefona koristite suhu tkaninu. (nemojte da koristite nikakve razređivače).

## **☐ Uputstva za bezbednu i efikasnu upotrebu (nastavak)**

- › Telefon nemojte držati uz kreditne kartice i karte za prevoz jer može izmeniti podatke na magnetnim trakama.

### **Električni uređaji**

Svi mobilni telefoni podložni su dejstvu smetnji, što može uticati na performanse.

- › Nemojte koristiti mobilni telefon u blizini medicinskih uređaja bez izričite dozvole. Nemojte držati telefon u blizini pejsmejкера, tj. u džepu na grudima.

### **Bezbednost u vožnji**

Informišite se o zakonima i pravilima o upotrebi mobilnih telefona u oblasti u kojoj vozite.

- › Nemojte držati telefon u ruci dok vozite.
- › Ako je moguće, koristite handsfri komplet.
- › Ako uslovi vožnje zahtevaju, parkirajte se pored puta pre nego što odgovorite na poziv.

### **U blizini eksploziva**

Nemojte koristiti telefon u blizini eksploziva. Pridržavajte se ograničenja, pravila i propisa.

### **Sredine u kojima postoji opasnost od eksplozija**

Nemojte koristiti telefon na benzinskim pumpama. Nemojte koristiti telefon u blizini goriva ili hemikalija.

### **U avionu**

Bežični uređaji mogu izazvati smetnje u avionu.

- › Isključite mobilni telefon pre nego što uđete u avion.

## Uputstva za bezbednu i efikasnu upotrebu (nastavak)

### Deca

Telefon držite na sigurnom mestu, van domašaja dece. Proizvod sadrži sitne delove koji mogu prouzrokovati gušenje ako se odvoje.

### Pozivi za pomoć

Pozivi za pomoć možda nisu dostupni na svim mrežama. Zato nikada nemojte da se oslanjate samo na mobilni telefon kada je reč o pozivima za pomoć. Proverite kod lokalnog dobavljača usluga.

## Informacije o bateriji i održavanje

- › Baterija ne mora biti potpuno ispražnjena pre ponovnog punjenja. Za razliku od drugih baterija, nije prisutan memorijski efekat koji bi mogao da ugrozi performanse baterije.
- › Koristite samo LG baterije i punjače. LG punjači su osmišljeni tako da maksimalno produže vreme trajanja baterije.
- › Nemojte rastavljati bateriju i vodite računa da ne izazovete kratak spoj.
- › Zamenite bateriju kada joj se performanse umanje. Baterija može da se puni više stotina puta pre nego što ju je potrebno zameniti.
- › Punjač nemojte izlagati direktnoj sunčevoj svetlosti i nemojte ga koristiti u sredinama sa velikom vlažnošću, kao što je kupatilo.
- › Postoji rizik od eksplozije ako se baterija zameni neodgovarajućim tipom.
- › Stare baterije odložite u skladu s uputstvima proizvođača.



## ☐ Uputstva za bezbednu i efikasnu upotrebu (nastavak)

### Izloženost radio talasima

#### Informacije o izlaganju radio talasima i SAR vrednostima (Specific Absorption Rate)

Model mobilnog telefona LG-A133 projektovan je tako da odgovara važećim bezbednosnim smernicama o izlaganju radio-talasima. Ove smernice su ustanovljene od strane naučnih organizacija i obuhvataju dozvoljene nivoe izlaganja da bi se osigurala bezbednost svake osobe, bez obzira na starost i zdravstveno stanje.

- › Smernice o izlaganju radio talasima koriste jedinicu mere koja se naziva SAR (Specific Absorption Rate). Testovi za određivanje SAR vrednosti obavljaju se po standardnim metodama za telefon koji emituje na svojoj najvećoj atestiranoj snazi u svim ispitivanim frekventnim opsezima.
- › Iako SAR vrednosti za različite modele LG telefona variraju, svi telefoni su u skladu sa relevantnim smernicama koje se odnose na izlaganje radio talasima.
- › Granična SAR vrednost preporučena od strane Međunarodne komisije za zaštitu od nejonizujućih zračenja (ICNIRP) iznosi 2 W/kg na deset (10) grama telesnog tkiva.
- › Po DASY4 testovima, najviša SAR vrednost za ovaj model telefona kada je prislonjen uz uho iznosi 0.722W/kg (10 g), a kada se nosi uz telo iznosi 1.03W/kg (10 g).
- › Granična SAR vrednost za stanovnike zemalja/ regiona koji su prihvatili graničnu SAR vrednost preporučenu od strane Instituta elektronskih i elektroničkih inženjera (IEEE) iznosi 1,6 W/kg po jednom (1) gramu telesnog tkiva.

## Dodatna oprema

Postoji različita dodatna oprema za vaš telefon. Ove opcije možete da izaberete pre sopstvenim potrebama za komunikacijom.

### Standardna baterija



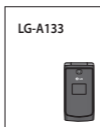
### Putni adapter



### Slušalice



### Korisnički priručnik



## Napomena

- › Uvek koristite originalni LG pribor. Nepridržavanje ovog saveta može dovesti do poništavanja garancije.
- › Dodatna oprema se može razlikovati u zavisnosti od regiona. Za sva pitanja se obratite našem regionalnom predstavništvu ili agentu.

# ☐ Tehnički podaci

## Temperatura

- Maks. : +55°C (pražnjenje)  
+45°C (punjenje)
- Min : -10°C

## Deklaracija o usaglašenosti



### Detalji izvoznika

Ime

LG Electronics Inc.

Adresa

LG Electronics Inc. LG Twin Towers 20,  
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

### Detalji o proizvodu

Ime proizvoda

GSM 850 / E-GSM 900 / DCS 1800 / PCS 1900 Quad Band Terminal Equipment

Ime modela

LG-A130, LG-A133

Tržni naziv

LG

# CE 0168

### Primjenjeni standardi

RATTE Directive 1999/5/EC

EN 301 489-01 V1.8.1, EN 301 489-07 V1.3.1, EN 301 489-17 V1.3.2

EN 301 511 V9.0.2

EN 50360:2001, EN62209-1:2006

EN 60950-1:2001

EN300328 V1.7.1

### Dodatne informacije

Usaglašenost sa gore navedenim standardima potvrđena je od strane BABT.

BABT, Forsyth House-Churchfield Road -Walton-on-ThamesSurrey -KT12 2TD, United Kingdom  
Notified Body Identification Number : 0168

### Deklaracija

Ovom deklaracijom potvrđujem pod punom odgovornošću  
da je gore pomenuti uređaj usaglašen sa gore navedenim  
standardima i Direktivama.

Ime

Datum izdavanja

Seung Hyeon, Ji / Director

28. May 2010

LG Electronics Logistics and Services B.V.  
Wiluwszoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands

\_\_\_\_\_  
Potpis predstavnika



# LG-A133 | УПАТСТВО ЗА КОРИСТЕЊЕ

Ова упатство може да се разликува од телефонот во зависност од користената верзија на софтверот на телефонот и обезбедувачот на услуги.



## Отстранување на вашиот стар апарат

- 1 Доколку на производот е поставен овој симбол на прецртана канта за отпад, тоа значи дека производот е опфатен со европската директива 2002/96/EC.
- 2 Сите електрични и електронски производи треба да бидат отстранети одделно од другиот отпад, на посебни места назначени од страна на владата или локалните власти.
- 3 Правилното отстранување на вашиот стар апарат ќе ги спречи потенцијалните негативни последици за животната средина и за здравјето на луѓето.
- 4 За повеќе информации околу отстранувањето на вашиот стар апарат, ве молиме обратете се до локалните власти, службата за отстранување отпад или продавницата од која сте го купиле производот.



# Инсталирање на SIM картичката и батеријата на телефонот

## Инсталирање на SIM картичката

Кога ќе се претплатите на мобилна мрежа, вие ќе добиете SIM картичка за вметнување на која се вчитани вашите детали за претплатата, како вашиот PIN, одредени дополнителни услуги и многу друго.

**Важно!** > SIM картичката за вметнување и нејзините метални контакти можат лесно да се оштетат со гребење или превиткување, затоа внимавајте при ракувањето, вметнувањето или отстранувањето на картичката. Сите SIM картички држете ги подалеку од дофат на мали деца.

## Слики

Пред да ја отстраните батеријата секогаш исклучете го уредот и откачете го полначот.

- 1 Отстранете го задното капаче.
- 2 Подигнете и извадете ја батеријата.
- 3 Вметнете ја SIM картичката.
- 4 Вметнете ја батеријата.
- 5 Прицврстете го задното капаче.
- 6 Наполнете ја батеријата.

**Забелешка:** Целосно наполнете ја батеријата при користењето на телефонот за првпат.



# Компоненти на телефонот









